

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大：印
號四十五百三千八第二第
號二四三第路軒港香，址地
七至一八一七五七，機話電
港八第港售零 張大六紙出日今
印司公限有報公大：印

本報編印第一期彩色交易會特刊今日出版，免費送
贈讀者，請剪下刊在今日第三版的印花領取。

佈宣昨司公氣煤華中 港香移英由冊註司公

事盛港本為舉創此稱選禮紀長署冊註府港 心信滿充途前港香對司公映反示表澤銘利



利澤銘主席(左)與秘書長(右)在註冊辦事處合影

【本報訊】香港中華煤氣有限公司昨日宣佈，正式將該公司註冊由英屬轉移至香港。該公司主席利澤銘表示，煤氣公司轉移至香港的行動，反映出該公司對香港前途充滿信心，並相信香港將成為一個繁榮、穩定、自由、開放的社會。

利澤銘在宣佈時表示，煤氣公司轉移至香港的行動，是該公司歷史上的一個重要里程碑。他指出，煤氣公司轉移至香港，不僅是該公司的一個重大決定，也是對香港前途充滿信心的表現。他相信，香港將成為一個繁榮、穩定、自由、開放的社會，煤氣公司將在這裡繼續為香港的繁榮和穩定做出貢獻。

中國出口商品交易會開幕

祝賀

恒豐泰參茸行有限公司 敬賀
地址：香港文咸西街七十一至七十四號恒和大厦
電話：五一四八六一六六(五線)

中國出口商品交易會開幕

祝賀

宏譽有限公司敬賀
地址：九龍尖沙咀好時中心五十一號
電話：三一七二二〇三五〇



花旗參蟲草雞精

精益求精
「真正」補而不燥
花旗參功能養陰生津，增添精神
多蟲草滋補補肺益元，增進精氣



中國武漢漢民藥廠出品
香港總經理：周昌行
地址：香港九龍旺角彌敦道319號廣興大廈一樓七號
電話：3-327751 電報掛號：1251 H.K.

法共代表團昨抵京

胡耀邦宴請並會談 指出雙方關係的陰影已告過去

【本報訊】法國共產黨代表團昨日抵達北京，受到胡耀邦副總理的熱情歡迎。胡耀邦在宴會上表示，法中兩國關係的陰影已經告過去，雙方關係將進入一個新的階段。他指出，法中兩國在經濟、文化、科學技術等領域的合作日益密切，這將有助於兩國關係的進一步發展。

中國新貢獻產品

伊諾人參胎盤膏

世界首創含珍貴人參之胎盤膏



抗衰老 防皺紋
為女性帶來青春麗展

總經理：國軒貿易有限公司
電話：3-645579 3-884680

鄧小平趙紫陽 將分別晤馬歇

【本報訊】法國總統馬歇將於明日分別會見中國領導人鄧小平和趙紫陽。馬歇在會見中將就中法兩國關係的發展以及國際形勢交換意見。

北京辦事處開幕

【本報訊】法國共產黨北京辦事處昨日正式開幕。該辦事處的成立將有助於加強法中兩國共產黨之間的聯繫和 cooperation。

祝賀

秋季中國出口商品交易會開幕

粵海企業有限公司

地址：香港干諾道中152-155號五、十三、十四樓
電話：5-451939 (12線)
電掛：「KWATUNGHK」或「5620」HK
電傳：62103 GDEL HX

廣南行有限公司

(主要經營糧油食品等貿易業務)
地址：香港干諾道西1-6號德利商業大廈8字樓
電話：5-454328 5-456344 5-459162
電掛：「GUANANTRAD」或「0569」HK
電傳：72099 GUNAN HX

廣東(香港)旅遊有限公司

地址：香港干諾道西21-24號海景商業大廈12樓
電話：5-497194
電掛：「TOURSOFGD」或「0071」HK
電傳：72557 GDH HX

粵信有限公司

(主要經營建築置業和信託貿易等業務)
地址：香港德輔道中287-291號長遠大廈21樓
電話：5-444465 5-440671
電掛：5254

本報啟事

因篇幅關係，祝賀
秋交會開幕廣告明天
續刊。

武林

總第12期到港 每本定價三元
三聯書店發行 書店報攤有售

強勁 麝香跌打風濕膏

廣州正貨引來冒牌假貨 証明廣州正貨好使好用

廣州製藥工業公司出口強力「麝香跌打風濕膏」，自銷港以來深受用戶歡迎，証明功效宏大，好使好用。近有類同膏布以模仿包庄在市面出售，企圖魚目混珠，用戶選購時請認明下列包庄特點：



正牌貨膏布上印有「麝香跌打風濕膏」中英文字樣

正牌貨廣州製藥工業公司出品

正牌貨有珍貴藥材28味，雷陣實只有成份9味

正牌貨有五貼庄有牌貨為四貼庄

正牌貨廣州商標

經銷處：華豐藥業公司 電話：5-405687

鈴木辭職引起政局動盪

日本自民黨各派同意 磋商新總裁避免選舉

各對立派閥鬥爭激烈 中曾根河本呼聲高

【路透社東京十四日電】內閣官廳消息，日本自民黨各派領袖，今日同意磋商新總裁，以代替辭職的鈴木。此舉旨在避免在即將到來的選舉中，因黨內鬥爭而導致分裂。中曾根康弘與河本達夫等派系領袖，均表示支持此一決定。鈴木辭職後，自民黨內部各派閥的鬥爭已達白熱化程度，各方正密切關注新總裁的人選。

波蘭各城市趨平靜

團結工會仍呼籲進行罷工及示威

【路透社華沙十四日電】波蘭各城市在經歷了連續幾天的暴動後，目前已趨平靜。然而，團結工會（ZZ）仍呼籲成員進行罷工及示威，以表達對政府政策的不滿。工會表示，他們將繼續採取行動，直到政府滿足其要求為止。

神秘潛艇行蹤莫測

瑞典再投深水炸彈

【路透社斯德哥爾摩十四日電】瑞典海軍昨日在北海海域，再次投下深水炸彈，以追蹤一艘神秘潛艇的行蹤。據悉，這艘潛艇在過去幾天內曾多次在該海域活動，對瑞典的國防安全構成了威脅。海軍發言人表示，他們將繼續加強巡邏，直到潛艇被定位為止。

里根測經濟即復甦

失業率還將稍上升

【路透社華盛頓十四日電】美國總統里根昨日表示，儘管目前失業率仍處於高位，但他相信美國經濟即將復甦。他強調，政府將採取一切必要措施，以刺激經濟增長並創造就業機會。里根指出，失業率可能會在短期內進一步上升，但隨著經濟的復甦，情況將會好轉。



手握手與里根 在溫哥華，里根與溫哥華市長握手，時任人任溫哥華市長。

英相在北京香港

有些說法不妥當

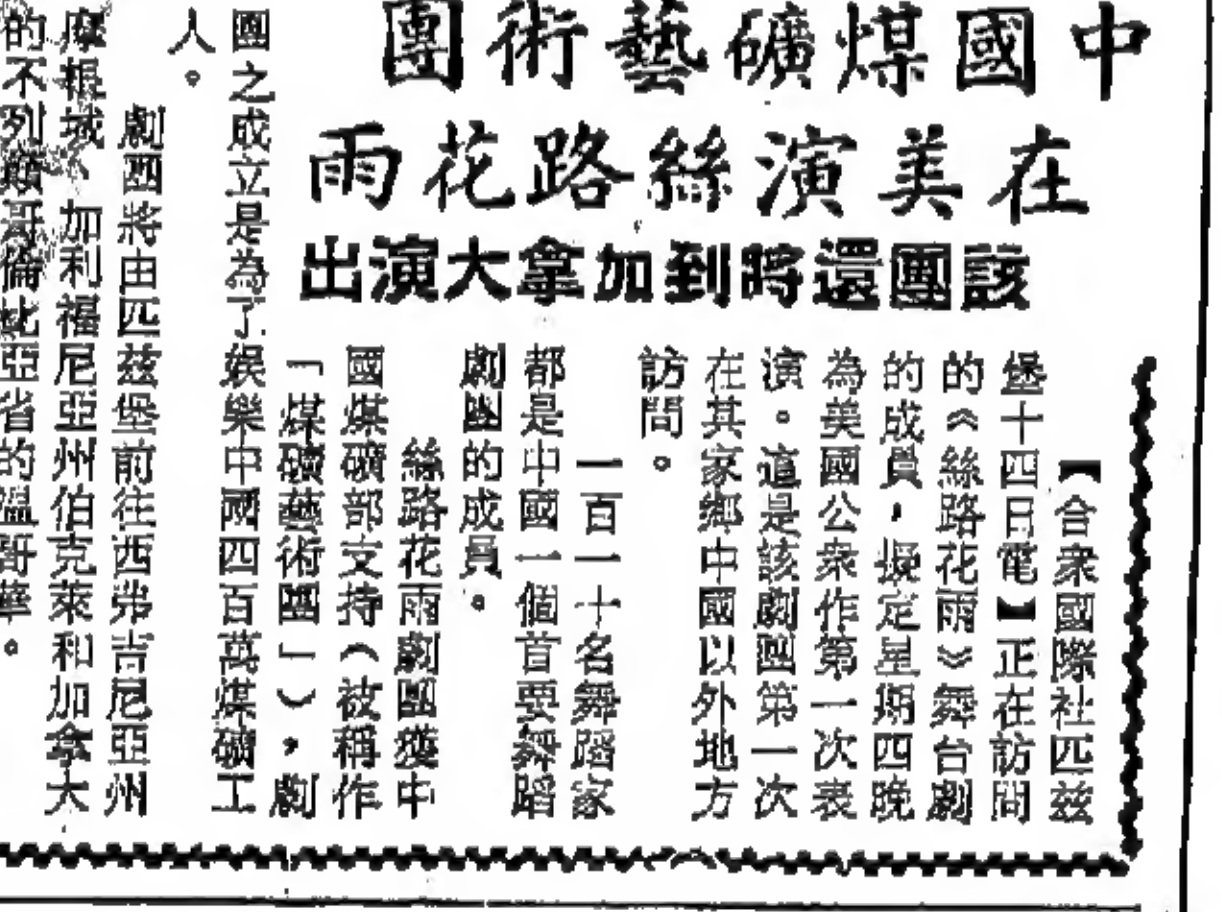
【路透社倫敦十四日電】英國首相撒切爾昨日表示，她對最近有關她將訪問北京的傳聞感到驚訝。她強調，英國政府目前尚未決定是否訪問北京，並指出一些媒體的報導存在不妥當之處。撒切爾表示，英國將根據其國家利益和外交政策來做出最終決定。

各地黃金收市價

【路透社倫敦十四日電】今日各地黃金收市價如下：倫敦每兩四四四·一五，紐約每兩四四四·一五，香港每兩四四四·一五。黃金價格在過去幾天內保持穩定，市場交易活躍。

民東扁担山地區的新局面

【本報記者王榮久採訪】扁担山地區自解放以來，已呈現出一派新氣象。當地居民生活安定，生產積極，社會秩序良好。政府加強了對該地區的建設和管理，為民眾提供了良好的生活環境。扁担山地區的發展，充分體現了新政權的優越性。



手握手與里根 在溫哥華，里根與溫哥華市長握手，時任人任溫哥華市長。

中國礦業藝術團 在美演出

【路透社紐約十四日電】中國礦業藝術團昨日在美國紐約進行了精彩的演出。該團由多位優秀的礦業藝術家組成，他們的表演深受當地觀眾的喜愛。演出展示了中國礦業藝術的獨特魅力，促進了中外的文化交流。

荷蘭首相突然辭職

【路透社阿姆斯特丹十四日電】荷蘭首相范德魯伊特昨日突然宣佈辭職。據悉，他因健康原因無法繼續履行職務。荷蘭政府已決定任命一名新首相，以確保國家的正常運作。范德魯伊特在任期間為荷蘭的繁榮穩定做出了重要貢獻。

巴西建成巨型水壩

【路透社巴西十四日電】巴西政府昨日宣佈，一座巨型水壩已在該國建成。這座水壩的建成將為巴西提供大量的清潔能源，並有助於防洪。該水壩的建設歷時多年，耗資巨大，但最終取得了圓滿成功。這標誌著巴西在大型工程建設方面取得了重大突破。



手握手與里根 在溫哥華，里根與溫哥華市長握手，時任人任溫哥華市長。

北京對外關係的新變化

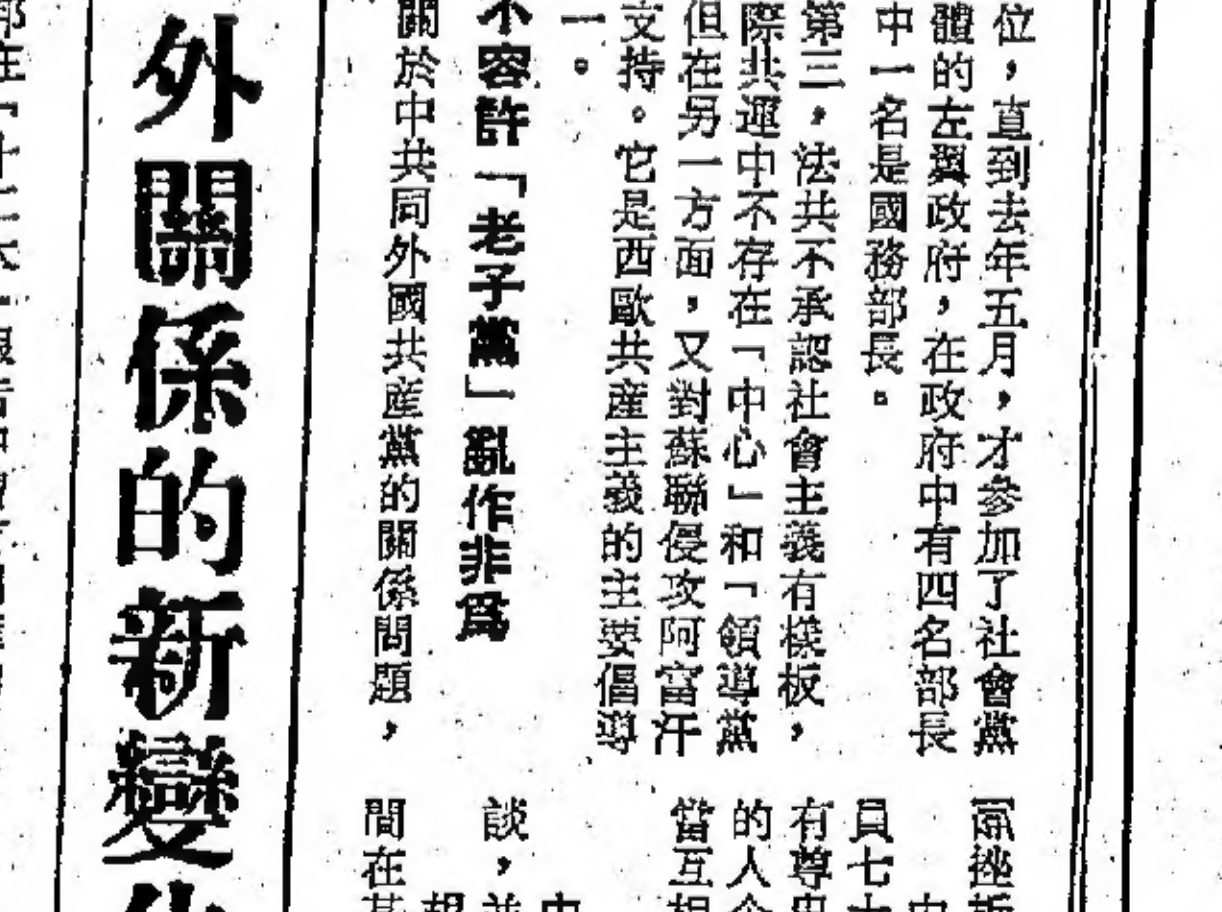
【路透社北京十四日電】中國政府昨日表示，北京對外關係將發生新的變化。政府將進一步加強與各國的友好合作，推動世界和平與發展。中國將堅持獨立自主的和平外交政策，為維護國家利益和促進國際合作做出更大貢獻。

荷蘭首相突然辭職

【路透社阿姆斯特丹十四日電】荷蘭首相范德魯伊特昨日突然宣佈辭職。據悉，他因健康原因無法繼續履行職務。荷蘭政府已決定任命一名新首相，以確保國家的正常運作。范德魯伊特在任期間為荷蘭的繁榮穩定做出了重要貢獻。

柳伯斯將任新首相

【路透社阿姆斯特丹十四日電】荷蘭政府昨日宣佈，柳伯斯將出任新首相。柳伯斯在政壇擁有豐富經驗，他的上任將為荷蘭帶來新的發展機遇。政府表示，柳伯斯將繼續秉承荷蘭的傳統價值觀，為國家的繁榮穩定而努力。



手握手與里根 在溫哥華，里根與溫哥華市長握手，時任人任溫哥華市長。

美國新僱逾千特工

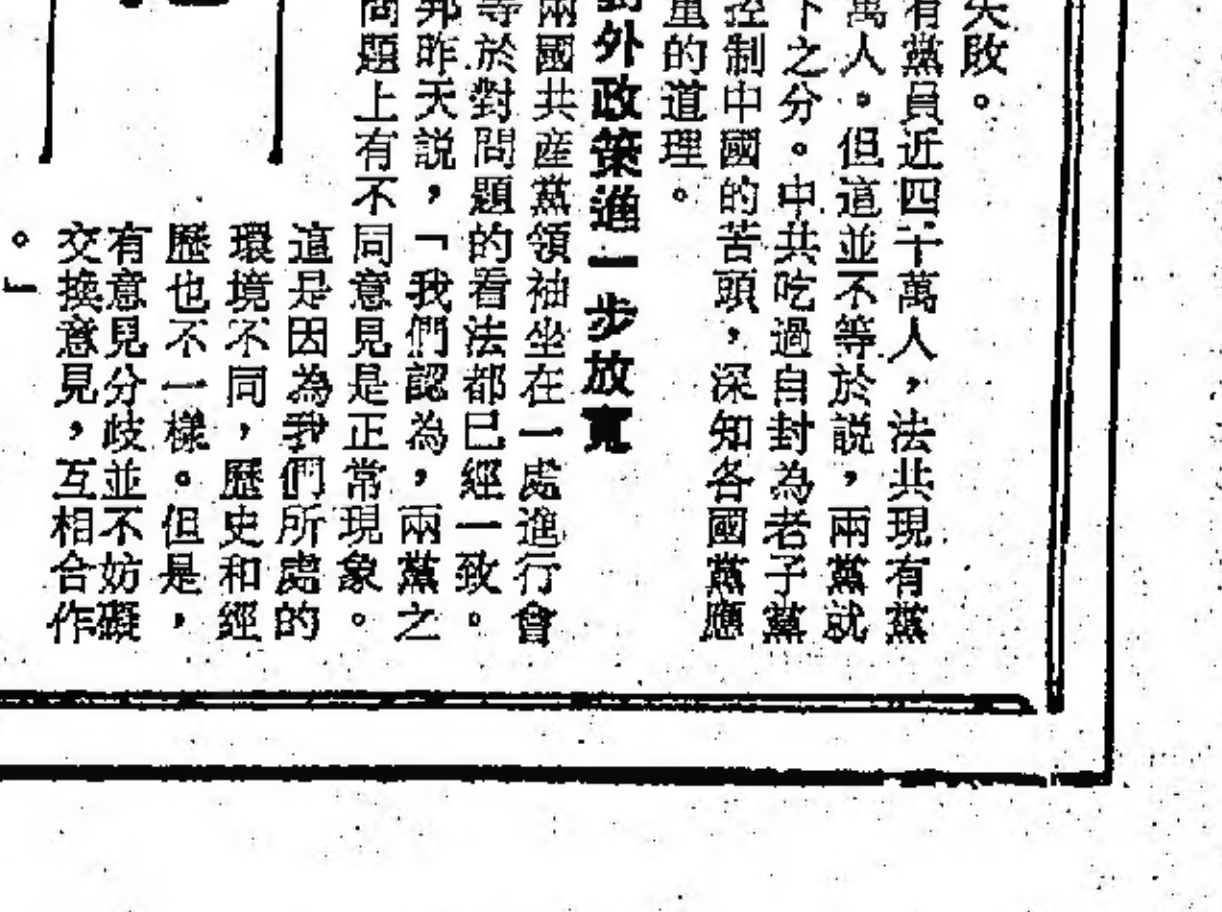
【路透社華盛頓十四日電】美國政府昨日宣佈，將新僱逾千名特工，以加強國家安全。這些特工將被分配到各個部門，負責監控潛在威脅並維護國家利益。政府表示，這項舉措是為了應對日益複雜的國際形勢，確保美國的安全。

泰國頒新國籍法

【路透社曼谷十四日電】泰國政府昨日頒布了一項新的國籍法。該法律旨在簡化入籍程序，並加強對國籍的管理。政府表示，這項法律將有助於吸引更多外國投資，並促進泰國的經濟發展。

泰國頒新國籍法

【路透社曼谷十四日電】泰國政府昨日頒布了一項新的國籍法。該法律旨在簡化入籍程序，並加強對國籍的管理。政府表示，這項法律將有助於吸引更多外國投資，並促進泰國的經濟發展。



手握手與里根 在溫哥華，里根與溫哥華市長握手，時任人任溫哥華市長。

泰國頒新國籍法

【路透社曼谷十四日電】泰國政府昨日頒布了一項新的國籍法。該法律旨在簡化入籍程序，並加強對國籍的管理。政府表示，這項法律將有助於吸引更多外國投資，並促進泰國的經濟發展。

泰國頒新國籍法

【路透社曼谷十四日電】泰國政府昨日頒布了一項新的國籍法。該法律旨在簡化入籍程序，並加強對國籍的管理。政府表示，這項法律將有助於吸引更多外國投資，並促進泰國的經濟發展。

泰國頒新國籍法

【路透社曼谷十四日電】泰國政府昨日頒布了一項新的國籍法。該法律旨在簡化入籍程序，並加強對國籍的管理。政府表示，這項法律將有助於吸引更多外國投資，並促進泰國的經濟發展。

解放軍報發表編輯部長文

【本報記者王榮久採訪】解放軍報昨日發表了編輯部長的長文，強調了新聞工作的責任和使命。編輯部表示，他們將繼續為讀者提供真實、權威的新聞報導，為國家的發展和穩定做出貢獻。

里根之子亦告失業

【路透社華盛頓十四日電】美國總統里根的大兒子羅納德昨日宣佈，他已辭職並離開了白宮。羅納德在任職期間曾擔任多個職務，他的離職引起了媒體的廣泛關注。里根總統表示，他將繼續支持羅納德，並祝他在未來的職業生涯中取得成功。

新理工見臨時校舍 後年招收首批學生

籌委會舉辦獎金一百萬元新校舍設計賽

【本報訊】香港理工大學籌備委員會，將於一九八六年九月，在九龍新校舍附近，興建一座臨時校舍，於八八年九月落成。該臨時校舍，將由籌委會撥款一百萬元，在九龍新校舍附近，興建一座臨時校舍，於八八年九月落成。該臨時校舍，將由籌委會撥款一百萬元，在九龍新校舍附近，興建一座臨時校舍，於八八年九月落成。該臨時校舍，將由籌委會撥款一百萬元，在九龍新校舍附近，興建一座臨時校舍，於八八年九月落成。

公務員置居所計劃 第二期明年初推出

接納多少宗視明年撥款而定

【本報訊】港府公務員置居所計劃，自推行以來，反應熱烈。第一期計劃，已接納了約一千五百宗申請。第二期計劃，將於明年年初推出。接納多少宗，視明年撥款而定。第二期計劃，將於明年年初推出。接納多少宗，視明年撥款而定。

昨在九龍通菜街及勝利道 警方破獲製毒中心

拘五男女搜出四萬克海洛英

【本報訊】警方昨日在九龍通菜街及勝利道，破獲一個製毒中心。警方在該處搜出四萬克海洛英，並拘捕了五名男女。警方在該處搜出四萬克海洛英，並拘捕了五名男女。

港來渡偷女少 姦輪鋼禁遭慘

年五十因昨告被一 年五十至十獄判前日人五另

【本報訊】一名十五歲少女，因在渡輪上偷姦一名五十歲男子，被控以姦淫罪。該少女昨日在法院被判入獄十五個月。該少女昨日在法院被判入獄十五個月。

八十多宗案 警方再拘一男子

涉嫌盜竊及私藏贓物

【本報訊】警方昨日拘捕了一名涉嫌盜竊及私藏贓物的男子。該男子被控以八十多宗案件。警方昨日拘捕了一名涉嫌盜竊及私藏贓物的男子。該男子被控以八十多宗案件。

西安成都八天遊 讀者報名有優待

讀者報名有優待

【本報訊】西安成都八天遊，讀者報名有優待。該遊歷團將於下月出發。讀者報名有優待。

讀者捐款五百元 幫助江利財遺屬

幫助江利財遺屬

【本報訊】讀者捐款五百元，幫助江利財遺屬。該捐款將用於江利財遺屬的生活開支。讀者捐款五百元，幫助江利財遺屬。

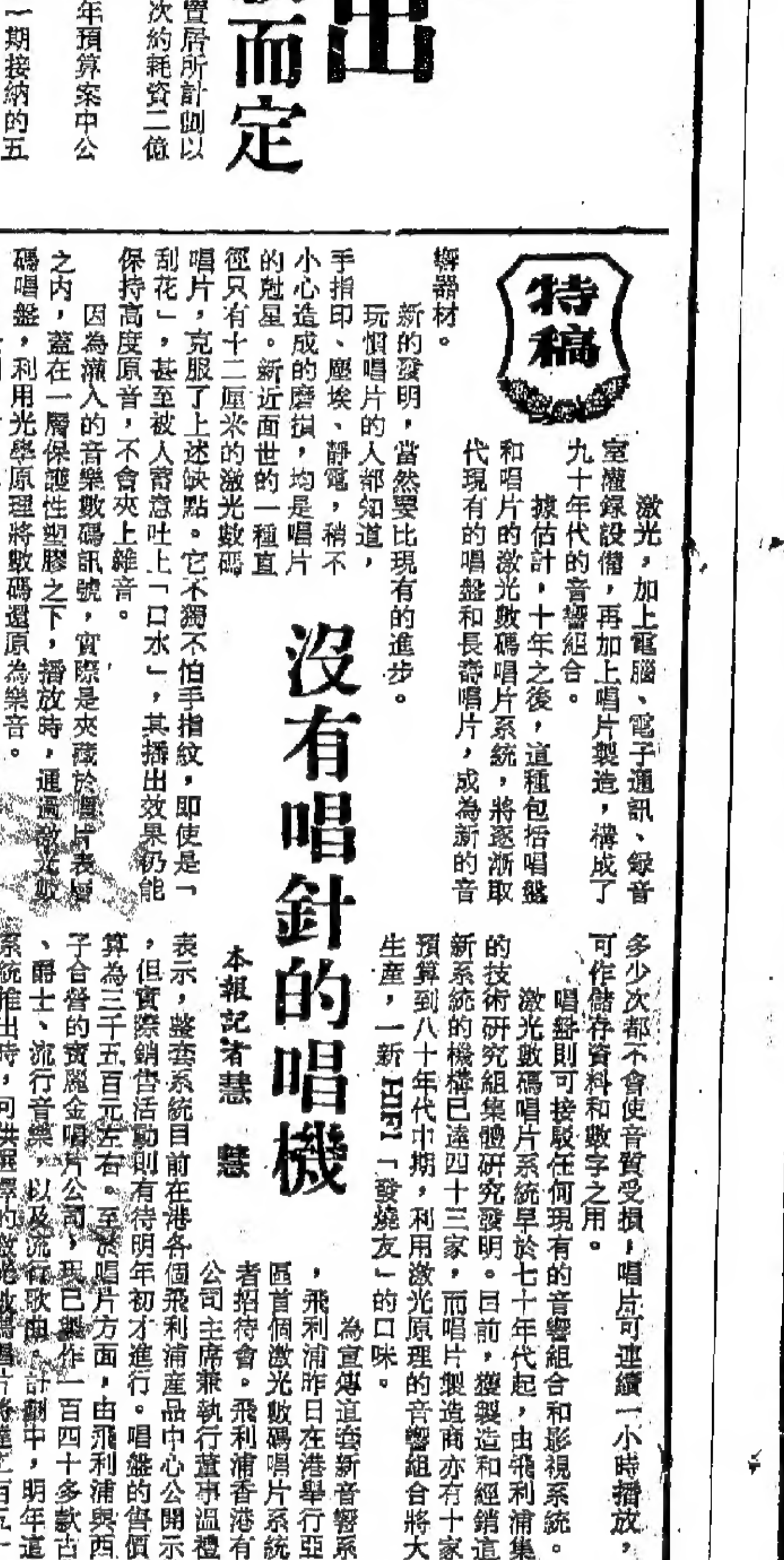
為方便居民重陽掃墓 羅湖沙嶺明起開放

十日內掃墓者不用領取通行證

【本報訊】為方便居民重陽掃墓，羅湖沙嶺將於明日開始開放。在十日內掃墓者，不用領取通行證。為方便居民重陽掃墓，羅湖沙嶺將於明日開始開放。



沒有唱針的唱機
激光，加上電腦、電子通訊、聲音，多少年來，會使音樂變換，唱針可連續一小時播放，還可作錄音及數字之用。



沒有唱針的唱機
激光，加上電腦、電子通訊、聲音，多少年來，會使音樂變換，唱針可連續一小時播放，還可作錄音及數字之用。



沒有唱針的唱機
激光，加上電腦、電子通訊、聲音，多少年來，會使音樂變換，唱針可連續一小時播放，還可作錄音及數字之用。



沒有唱針的唱機
激光，加上電腦、電子通訊、聲音，多少年來，會使音樂變換，唱針可連續一小時播放，還可作錄音及數字之用。



沒有唱針的唱機
激光，加上電腦、電子通訊、聲音，多少年來，會使音樂變換，唱針可連續一小時播放，還可作錄音及數字之用。

政府金幣
徵求房間
遺失聲明
人遺失花
中國水泥
香港水泥
國內提貨
黃肉生薑

光新 3-522559	港華 3-522559	華大新 3-841199	都銀·江珠 3-891187	石寶 3-7123941	樂新 K657116	樂快都新 K618167	聲樂·都富 K666148	星海·地廣油·華龍 H773496
映戲場五天今 錄秘搜川四	映戲場五天今 劫迴輪	映戲場五天今 1941	映戲場五天今 戰獨行	映戲場五天今 伴愛雅	映戲場五天今 伴愛雅	映戲場五天今 伴愛雅	映戲場五天今 伴愛雅	映戲場五天今 伴愛雅
映戲場五天今 士戰行獨	映戲場五天今 形怪	映戲場五天今 輪迴	映戲場五天今 戰獨行	映戲場五天今 伴愛雅	映戲場五天今 伴愛雅	映戲場五天今 伴愛雅	映戲場五天今 伴愛雅	映戲場五天今 伴愛雅
映戲場五天今 士戰行獨	映戲場五天今 形怪	映戲場五天今 輪迴	映戲場五天今 戰獨行	映戲場五天今 伴愛雅	映戲場五天今 伴愛雅	映戲場五天今 伴愛雅	映戲場五天今 伴愛雅	映戲場五天今 伴愛雅

逾二萬人觀戰場面熱鬧 精工昨輕取南華

上半場一球領先 續戰再下三城

南華攻力疲弱 尹志強孤掌難鳴

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的甲組足球聯賽，精工對南華，場面熱鬧，逾二萬名觀眾到場觀看。精工在上半場一球領先，下半場再攻入三球，以四比零輕取南華。

昨晚八時，跑馬地足球場座無虛席，精工對南華之戰，吸引了逾二萬名觀眾到場觀看。精工隊在上半場表現出色，由尹志強在第二分鐘攻入首球，將比分擴大為二比零。下半場，精工隊繼續發威，由陳國樂在第四十二分鐘攻入第二球，由陳國樂在第四十二分鐘攻入第三球，由陳國樂在第四十二分鐘攻入第四球，最終以四比零擊敗南華。

明日女排三強

中美日女排三強

明年將來港比賽

【本報訊】九九年世界排球錦標賽，中國、美國、日本三隊在預賽中表現出色，被譽為「明日三強」。據悉，這三支球隊將於明年來港參加比賽。

中國隊在預賽中表現出色，以三比零擊敗了美國隊。美國隊在預賽中也表現出色，以三比零擊敗了日本隊。日本隊在預賽中也表現出色，以三比零擊敗了中國隊。

亞洲城市女籃賽

本月廿九日在港舉行

【本報訊】亞洲城市女籃賽將於本月廿九日在港舉行。這項比賽是由亞洲籃球聯合會主辦的，旨在促進亞洲城市之間的籃球交流。

這項比賽將於本月廿九日在港舉行，屆時將有來自亞洲各地的球隊參加。這項比賽是由亞洲籃球聯合會主辦的，旨在促進亞洲城市之間的籃球交流。

祝賀

秋季中國出口商品交易會開幕

華閣有限公司

地址：香港干諾道中152-155號12樓
電話：五五五九一六六、五五五九一六八
電傳：五五五九一六六、五五五九一六八
電傳：七三九八六 FUEN HX



隊球足哥納摩法
濃會機賽比港來

【本報訊】法國哥納摩足球隊將於本月廿九日來港參加比賽。法國哥納摩足球隊是一支實力強大的球隊，曾多次獲得法國足球錦標賽冠軍。

中國出口商品交易會開幕

中興行有限公司敬賀

一九八二年秋季 中國出口商品交易會 隆重開幕

迅發貨箱服務有限公司敬賀

來往香港、廣東、中轉全國各地
貨物陸路運輸服務

華閣公司敬賀

香港高士打道海山中心大廈
電話：5-754391 (14線)
5-731013 5-750756
電傳：6678HYCOMP
電傳：61231HYCOP HX

廣州代辦處：中國對外貿易運輸公司
廣東省分公司
廣州市沙面大街三十五號
電話：82315
電傳：6931廣州

香港工商銀行有限公司 啓事

本公司董事會欣然宣佈截至一九八二年六月三十日止半年內之綜合業績及上年度之比較數字如下：

1982年六月三十日	1981年六月三十日
未扣除溢利及少數股東權益之溢利	5,897
扣除溢利及少數股東權益之溢利	10,737
扣除少數股東權益	4,910
每股溢利（經調整）	3.88
每股溢利（未經調整）	3.88
每股溢利（經調整）	4.91
每股溢利（未經調整）	4.91

董事會將於一九八二年十一月十九日上午十時正舉行之第十七屆股東週年大會中，向股東派發末期股息每股港幣一角二分。凡於一九八二年十月三十日或之前持有本公司股票之股東，均有資格領取股息。凡欲領取股息之股東，請於一九八二年十月三十日或之前，將股票交回本公司，以便辦理派發手續。

香港 一九八二年十月十四日

董事局秘書 歐李小燕 謹啓

香港工商銀行有限公司 股東週年大會通告

茲通告訂於一九八二年十一月十九日（星期五）上午十時正假座香港高士打道一六零號海外信託銀行大廈廿八樓會議廳舉行第十七屆股東週年大會，討論下列議程：

- （一）省覽一九八二年六月三十日止半年之綜合業績及上年度之比較數字報告及宣佈派發末期股息。
- （二）重選董事及決定董事酬金。
- （三）選聘核數師並決定其酬金。
- （四）考慮下列之普通決議案，並認為妥當之時修正或不修正予以通過。

無條件授權董事會發出並處理新股，但以不超過本公司已發行股本百分之十為限。

香港 一九八二年十月十四日

董事局秘書 歐李小燕 謹啓

海外信託銀行有限公司 董事會通告

海外信託銀行有限公司董事會宣佈，截至一九八二年六月三十日止之會計年度，經會計師審核已除稅後之純利達港幣一八,〇五二,〇〇〇元，此外並無特別項目（一九八一年為港幣七四,〇五二,〇〇〇元）。本公司集團於除稅及少數股東之溢利及少數股東權益之溢利則為港幣一五六,七六〇,〇〇〇元，此外亦無特別項目（一九八一年為港幣九二,八二二,〇〇〇元）。

董事會對於此項令人滿意之成績，歸功於一九八二年十一月十九日舉行之股東週年大會中，向股東派發末期股息每股港幣一角四分。凡於一九八二年十月三十日或之前持有本公司股票之股東，均有資格領取股息。凡欲領取股息之股東，請於一九八二年十月三十日或之前，將股票交回本公司，以便辦理派發手續。

本公司將於一九八二年十月二十九日起至十一月十一日止（包括首尾兩天在內）停止辦理股票過戶。

一九八二年十月十五日

董事局秘書 黃金鴻

海外信託銀行有限公司 第二十八次股東常年大會通告

本公司將於一九八二年十一月十九日上午十一時正假座香港高士打道一六〇號海外信託銀行大廈二十八樓會議廳舉行第二十八次股東常年大會，討論下列議程：

- （一）省覽本公司一九八二年六月三十日之資產負債表及截至一九八二年六月三十日止之年度損益帳、董事會報告及會計師報告。
- （二）核准支付一九八二年六月三十日止之年度董事酬金。
- （三）宣佈派發截至一九八二年六月三十日止之年度末期股息。
- （四）選舉董事。
- （五）選聘核數師並決定其酬金。
- （六）考慮下列之普通決議案，並認為妥當之時修正或不修正予以通過。

無條件授權董事會發出並處理新股，但以不超過本公司已發行股本百分之十為限。

香港 一九八二年十月十五日

董事局秘書 黃金鴻

股市買盤昨轉活躍

外匯、預料香港股市買盤昨轉活躍，預料香港股市買盤昨轉活躍，預料香港股市買盤昨轉活躍。

慶祝一九八二年秋季

慶祝一九八二年秋季，慶祝一九八二年秋季，慶祝一九八二年秋季。

九二船期預告

船名	往來	日期	代理
BRIGHT FAITH	往來	10月17日	公和
AND, PARAMITA	往來	10月17日	公和
HAI KUO	往來	10月17日	公和
TUNG HAI No. 6	往來	10月17日	公和
ROYAL STAR	往來	10月17日	公和
WATERGHEUS	往來	10月17日	公和
KHUI, ZHUKOV	往來	10月17日	公和
GOLD HILL	往來	10月17日	公和
NEP, JADE	往來	10月17日	公和
BUNGA PERMAI	往來	10月17日	公和
EVER VOYAGER	往來	10月17日	公和
AM, LEGION	往來	10月17日	公和
CHELMONSKI	往來	10月17日	公和
STRAT CONTAINER	往來	10月17日	公和
KING HWA	往來	10月17日	公和
XIM CANBERRA	往來	10月17日	公和
JADE II	往來	10月17日	公和
CURACAO MARU	往來	10月17日	公和
TAI WU SHAN	往來	10月17日	公和
H. OLDENDORFF	往來	10月17日	公和
YUEN CHAU	往來	10月17日	公和
LEIPZIG	往來	10月17日	公和
HORN	往來	10月17日	公和
F.E. TRADER	往來	10月17日	公和
LIVERPOOL BAY	往來	10月17日	公和
KOREAN WOMEN SUN	往來	10月17日	公和
GREEN ISLAND	往來	10月17日	公和
MARINE CONTAINER	往來	10月17日	公和
NEW HAI NING	往來	10月17日	公和
EVER VALUE	往來	10月17日	公和
CHINA CONTAINER	往來	10月17日	公和
TUNG PING No. 2	往來	10月17日	公和
AND, SAMYRA	往來	10月17日	公和
MAH II	往來	10月17日	公和
XIN AN JIANG	往來	10月17日	公和
TIME FORTUNE	往來	10月17日	公和
DELICIA	往來	10月17日	公和
TA TUNG No. 3	往來	10月17日	公和
SPINONICA	往來	10月17日	公和
STRIDER BROADSWOOD	往來	10月17日	公和
LADY BIRD	往來	10月17日	公和
TARONGA	往來	10月17日	公和
STRATHETTICK	往來	10月17日	公和
PRESS, EISENHOWER	往來	10月17日	公和
GREAT MOUNT	往來	10月17日	公和
JOHNSON	往來	10月17日	公和
CHONG WIND	往來	10月17日	公和
SL, SYDNEY	往來	10月17日	公和
TRADE CONTAINER	往來	10月17日	公和
ELECTRO ACE	往來	10月17日	公和
SCILLIE MAERSK	往來	10月17日	公和
SL, PATRIOT	往來	10月17日	公和
HUANG JIN SHAN	往來	10月17日	公和
MIN FU	往來	10月17日	公和
JUPITER	往來	10月17日	公和
CHARMING	往來	10月17日	公和
HAUTER, BALTIMORE	往來	10月17日	公和
ALMA	往來	10月17日	公和
KAWACH MARU	往來	10月17日	公和
NEP, AGATE	往來	10月17日	公和
HAPPY STAR	往來	10月17日	公和
PIONEER CONTAINER	往來	10月17日	公和
APOLLO PEAK	往來	10月17日	公和
MONT BLANC MARU	往來	10月17日	公和
FRANKFURT EXPRESS	往來	10月17日	公和
IBN KHALDOON	往來	10月17日	公和
HING HWA	往來	10月17日	公和
OSAKA MARU	往來	10月17日	公和
ALDEBA	往來	10月17日	公和
KAMATERI	往來	10月17日	公和
GOLDEN	往來	10月17日	公和
GREEN FORTUNE	往來	10月17日	公和
PRES, POLK	往來	10月17日	公和
KOREAN CHANCE	往來	10月17日	公和
LEXA MAERSK	往來	10月17日	公和
MAWLAHYANG	往來	10月17日	公和
STELLE MAERSK	往來	10月17日	公和
EVER HANDSOME	往來	10月17日	公和
BARBER TAIF	往來	10月17日	公和
DONAM No. 1	往來	10月17日	公和
SEA VIRGO	往來	10月17日	公和
WORLD TIGER	往來	10月17日	公和
ORT, CHAMPION	往來	10月17日	公和
ZIM KEBLUNG	往來	10月17日	公和
MANOISVERETT	往來	10月17日	公和
EVER LIGHT	往來	10月17日	公和
FORMOSA CONTAINER	往來	10月17日	公和
LIVERPOOL BAY	往來	10月17日	公和
ELISABETH OLDENDORFF	往來	10月17日	公和
SPES	往來	10月17日	公和
SHANGHAI	往來	10月17日	公和
LEXA MAERSK	往來	10月17日	公和
UTLANDIA	往來	10月17日	公和
KHUI, PAKHOMOV	往來	10月17日	公和
NEP, TOPAZ	往來	10月17日	公和
KEUMGANG GLORY	往來	10月17日	公和
HIMAYAMA MARU	往來	10月17日	公和
NIHON JADE	往來	10月17日	公和
GLORIA PEAK	往來	10月17日	公和
CLIPPER ACE	往來	10月17日	公和
NL, LINGE	往來	10月17日	公和
SL, ENDURANCE	往來	10月17日	公和
AUST, ENTERPRISE	往來	10月17日	公和
FORTUNE NAVIGATOR	往來	10月17日	公和
HP DONGNAM	往來	10月17日	公和
CONTENDER ARGENT	往來	10月17日	公和
SIMBA	往來	10月17日	公和
SINIA	往來	10月17日	公和
COLOMBO	往來	10月17日	公和
ALMA MAERSK	往來	10月17日	公和
DONAM No. 2	往來	10月17日	公和
ETERNAL FUJI	往來	10月17日	公和
HOEGH CAIRN	往來	10月17日	公和
F.E. COMMERCE	往來	10月17日	公和
EDO MARU	往來	10月17日	公和
KORRIGAN	往來	10月17日	公和
AMERICAN LYNX	往來	10月17日	公和
GALLEON EMERALD	往來	10月17日	公和
DINA	往來	10月17日	公和
SILVER FJORD	往來	10月17日	公和

出口船期預告

船名	往來	日期	代理
FRANKFURT EXPRESS	往來	10月17日	公和
KAP, GAVRILOV	往來	10月17日	公和
KARA CAREER	往來	10月17日	公和
DAN JIANG	往來	10月17日	公和
DELICIA	往來	10月17日	公和
MARIONA DEL MAR	往來	10月17日	公和
MONT BLANC MARU	往來	10月17日	公和
EVER HANDSOME	往來	10月17日	公和
KOREAN CHANCE	往來	10月17日	公和
ADRIANA DEL MAR	往來	10月17日	公和
KHUI, PAKHOMOV	往來	10月17日	公和
JUTLANDIA	往來	10月17日	公和
EVER LIGHT	往來	10月17日	公和
LIVERPOOL BAY	往來	10月17日	公和
ELISABETH OLDENDORFF	往來	10月17日	公和
HIMAYAMA MARU	往來	10月17日	公和
AMADO	往來	10月17日	公和
ALMA MAERSK	往來	10月17日	公和
SEVEN SEAS BRIDGE	往來	10月17日	公和
PINN SIP	往來	10月17日	公和
PIONEER PRIMORY	往來	10月17日	公和
BUNGA PERMAI	往來	10月17日	公和
EVER VOYAGER	往來	10月17日	公和
NIPPONICA	往來	10月17日	公和
KAP, KANEVSKIY	往來	10月17日	公和
CITY OF EDINBURGH	往來	10月17日	公和
SOMMO DEL MAR	往來	10月17日	公和
CHINA CONTAINER	往來	10月17日	公和
SOLA DEL MAR	往來	10月17日	公和
GREEN FORTUNE	往來	10月17日	公和
GNEZDILLOV	往來	10月17日	公和
CHELMONSKI	往來	10月17日	公和
NAD, OBUKHOVA	往來	10月17日	公和
KORRIGAN	往來	10月17日	公和
SUNGLIN	往來	10月17日	公和
FRANKFURT/ODER	往來	10月17日	公和
TORM AMERICA	往來	10月17日	公和
PIREAN	往來	10月17日	公和
ZIM CANBERRA	往來	10月17日	公和
HORN	往來	10月17日	公和
PRESS, EISENHOWER	往來	10月17日	公和
XIN AN JIANG	往來	10月17日	公和
TARONGA	往來	10月17日	公和
CHAR NING	往來	10月17日	公和
STRATHETTICK	往來	10月17日	公和
KAWACH MARU	往來	10月17日	公和
EVER HANDSOME	往來	10月17日	公和
UNION HOEDEHAI	往來	10月17日	公和
IBN KHALDOON	往來	10月17日	公和
JUTLANDIA	往來	10月17日	公和
ALMA MAERSK	往來	10月17日	公和
KHUI, PAKHOMOV	往來	10月17日	公和
CHAMPION	往來	10月17日	公和
SPES	往來	10月17日	公和
ALMA MAERSK	往來	10月17日	公和
HIMAYAMA MARU	往來	10月17日	公和
ELISABETH OLDENDORFF	往來	10月17日	公和
AMADO	往來	10月17日	公和
MAWLAHYANG	往來	10月17日	公和
KELTISLAND	往來	10月17日	公和
SPES, SANBUREN	往來	10月17日	公和
LANKA VIMBURI	往來	10月17日	公和
ADDIRIYAH	往來	10月17日	公和
BUNGA KENANGA	往來	10月17日	公和
KUI MARU	往來	10月17日	公和
GOLDEN RYADH	往來	10月17日	公和
RAYA FORTUNE	往來	10月17日	公和
CHAI LIAN	往來	10月17日	公和
BANGALAN BAANI	往來	10月17日	公和
ELISABETH OLDENDORFF	往來	10月17日	公和
KANEVSKIY	往來	10月17日	公和
ZIM CANBERRA	往來	10月17日	公和
GREEN FORTUNE	往來	10月17日	公和
CHAR CHING	往來	10月17日	公和
AUSTRALIA MARU	往來	10月17日	公和
AMADAL PATEH	往來	10月17日	公和
WHITE STAR	往來	10月17日	公和
MARIBOR	往來	10月17日	公和
KAI MARU	往來	10月17日	公和
AKRITAS	往來	10月17日	公和
CONTENDER ARGENT	往來	10月17日	公和
GOLD HILL	往來	10月17日	公和
JADE II	往來	10月17日	公和
EUROPEAN EXPRESS	往來	10月17日	公和

東南亞線

船名	往來	日期	代理
APOLLO PEAK	往來	10月17日	公和
GOLDEN	往來	10月17日	公和
OMT, CHARGER	往來	10月17日	公和
NL, LINGE	往來	10月17日	公和
GOLDEN NIGERIA	往來	10月17日	公和
COLOMBO	往來	10月17日	公和
SILVER FJORD	往來	10月17日	公和
ILK, EXPRESS	往來	10月17日	公和
BARCELONA MARU	往來	10月17日	公和
RAYA FORTUNE	往來	10月17日	公和
S.A. VERGELEGEN	往來	10月17日	公和
RIVER OGESSE	往來	10月17日	公和
MERIAN	往來	10月17日	公和
WHITE STAR	往來	10月17日	公和
GHANA EXPRESS	往來	10月17日	公和
STREMBANK	往來	10月17日	公和
NANHYA	往來	10月17日	公和
SURCOUF	往來	10月17日	公和
GOLD ALISA	往來	10月17日	公和
MCKINNEY MAERSK	往來	10月17日	公和
ANWO VENTURE	往來	10月17日	公和
NL, HONGKONG	往來	10月17日	公和
FORTUNE RUNNER	往來	10月17日	公和
AND, SAMYRA	往來	10月17日	公和
THAI PAULIN	往來	10月17日	公和
ELECTRO ACE	往來	10月17日	公和
CECILIE MAERSK	往來	10月17日	公和
AND, PARAMITA	往來	10月17日	公和
STRIDER BROADSWOOD	往來	10月17日	公和
KO HENG	往來	10月17日	公和
MAH II	往來	10月17日	公和
THAI FORTUNE	往來	10月17日	公和
LADY BIRD	往來	10月17日	公和
GRANT MOUNT	往來	10月17日	公和
LEXA MAERSK	往來	10月17日	公和
NEP, AGATE	往來	10月17日	公和
SEA VIRGO	往來	10月17日	公和
CHEONG WIND	往來	10月17日	公和
NEP, TOPAZ	往來	10月17日	公和
WORLD TIGER	往來	10月17日	公和
KEUMGANG GLORY	往來	10月17日	公和
ALDEBA	往來	10月17日	公和
MALAYAN FREEDOM	往來	10月17日	公和
FORTUNE CARRIER	往來	10月17日	公和
NEW NAVIGATOR	往來	10月17日	公和
NEP HYDE	往來	10月17日	公和
EDO MARU	往來	10月17日	公和
PAZ ESTRELLA	往來	10月17日	公和
DINA	往來	10月17日	公和
R.R. RATH	往來	10月17日	公和
THAI TUHIT	往來	10月17日	公和
NEP, AGATE	往來	10月17日	公和
LEXA MAERSK	往來	10月17日	公和
SUN GRACE	往來	10月17日	公和
KATUTUO	往來	10月17日	公和
ELYSIAN	往來	10月17日	公和
OCEAN COURIER	往來	10月17日	公和
WORLD TIGER	往來	10月17日	公和
NEP, ZIRCON	往來	10月17日	公和
RATA TIMBER	往來	10月17日	公和
QISQ MARU No. 8	往來	10月17日	公和
OCEAN RESOURCE	往來	10月17日	公和
HONG KONG ACE	往來	10月17日	公和
ARANDA	往來	10月17日	公和
NEW MAIL	往來	10月17日	公和
SING WIND	往來	10月17日	公和
CORNELIA MAERSK	往來	10月17日	公和
DYNAMIC ACE	往來	10月17日	公和
PRAYADE SEA	往來	10月17日	公和
FORTUNE TRADER	往來	10月17日	公和
MARU MARU	往來	10月17日	公和
SOVEREIGN ACCORD	往來	10月17日	公和
LEXA MAERSK	往來	10月17日	公和
HANGANG GLORY	往來	10月17日	公和
NEP, TOPAZ	往來	10月17日	公和
WORLD TIGER	往來	10月17日	公和
BLUE SHARK	往來	10月17日	公和
TSIN YUEN	往來	10月17日	公和
MIN LIE	往來	10月17日	公和
KUO LIE	往來	10月17日	公和
TAI LAI	往來	10月17日	公和
SHAL STAR	往來	10月17日	公和
QING CHUAN	往來	10月17日	公和
QING CHUAN 2	往來	10月17日	公和
HAI KUO	往來	10月17日	公和
MARINE CONTAINER	往來	10月17日	公和
TUNG HAI	往來	10月17日	公和
STRAIT CONTAINER	往來	10月17日	公和
NEW HAI LEE	往來	10月17日	公和
KING HWA	往來	10月17日	公和
FORTUNE STAR	往來	10月17日	公和
TUNG PING No. 2	往來	10月17日	公和

北亞細亞線

西非	10月23	津	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦華	錦
----	-------	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	---

1

250 MG

維C-250 口嚼片

國貨公司·藥行有售

沈陽第四製藥廠出品 中國化工進出口公司大連分公司經營出口

經銷處：千島貿易公司 電話：3-946040 3-938106-7

廣東傢俬

香港買單·國內提貨·準時交貨

家居酒店賓館高貴場所歡迎來樣設計定做

香港信譽地址：
中國旅行社有限公司
文匯貿易服務有限公司
裕華國產百貨有限公司
中僑國產百貨有限公司
華豐國貨公司
總經理：香港新記行
九龍欽州街56號B 電話：3-863211
國內提貨地點：
廣州市天成路113號
江門市長堤路46號

深圳市☆深港(華利)汽車運輸有限公司

華利航運公司 香港·廣州 全程提單

運力最大·服務最完善·能即日為貴客提供：

陸海空

集裝箱附帶服務
本公司每天有三車往來香港及廣東全省，歡迎貴客託運

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)
地址：九龍大角咀楓樹街5-13號一樓
海運部 3-913407 (4線)
空運部 3-945443
地址：九龍旺角道7-9號威利商業大廈五樓
廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三三九六 三三一八八
代理：香港民安保險有限公司

版二十第

降霜八初

美元兌日圓匯價
歐洲市場黃金漲價

倫敦：十四日收市，美元兌日圓匯價為一百一十四點一五，收市二點一五。
紐約：十四日收市，美元兌日圓匯價為一百一十四點一五，收市二點一五。
倫敦：十四日收市，美元兌日圓匯價為一百一十四點一五，收市二點一五。
紐約：十四日收市，美元兌日圓匯價為一百一十四點一五，收市二點一五。

銑床(鑼床)必備工具

銑夾頭

MILLING MACHINE

三箭牌銑夾頭
錐度規格
7:24系列

No. 30 $\phi 31.75$
No. 40 $\phi 44.45$
No. 50 $\phi 69.85$
莫氏 4#
莫氏 3#
錐度 R 8

夾持刀柄範圍
公制 $\phi 3-16$
公制 $\phi 16-25$
英制 $\phi \frac{1}{8}-\frac{5}{8}$
英制 $\phi \frac{3}{8}-1$

The chuck, noted for its advanced structure, easy cutter changing, high accuracy, great clamping power and wide adaptability is suitable for use in various kinds of machine tools.

Product catalogues are available upon request.

Exported by:
CHINA NATIONAL MACHINERY & EQUIPMENT IMPORT & EXPORT CORPORATION, BEIJING BRANCH
Address: 190, Chao Yang Men Nei Street, Beijing, China.
Cable Add.: "EQUIBRANCH" BEIJING

慶祝一九八二
中國出口商品交易會

東南亞貿易公司

地址：香港百德新街37至47號百
電話：五一七五五八八、五一
電掛：三七四七

萬商雲集 人手一冊

權威的第一手資料，詳盡的出口商品介紹

中國出口商品交易會唯一的官方會刊

《中國出口商品交易會會刊》一九八二年秋季號經已隆重出版。

本期要目：
開好廣交會 進一步發展我國對外經濟貿易關係
國務委員兼對外經濟貿易部部長 陳慕華
“欲窮千里目 更上一層樓”
——把第五十二屆交易會辦得好上加好
對外經濟貿易部部長代表 王品清
中華人民共和國對外經濟貿易部有關機構及負責人名單
談談當前的外貿管理工作
對外經濟貿易部外貿管理局局長 沈篤人
歡迎海外朋友來華投資
對外經濟貿易部外貿管理局局長 李嵐清

積極引進適用的先進技術，進口需要的關鍵設備，促進國民經濟的加速發展

對外經濟貿易部技術進出口局局長 裴潮

我國對外經濟貿易公司情況簡介
對外經濟貿易部進出口局

口岸介紹特輯——天津市、四川省、貴州省
有關參加交易會的詳細資料
第五十二屆交易會及各交易團領導成員名單
各交易團洽談室號碼索引
出口商品介紹

此份會刊是經由中華人民共和國對外經濟貿易部正式批准，並授權廣州外貿中心提供資料及主編的權威性刊物。於每年春秋兩屆交易會期間，作唯一正式會刊出版發行。

本冊共512頁，內容豐富，設計考究，印刷精美，中英對照，圖文並茂。它無疑是發展中外貿易的重要橋樑，是您與中國通商的最佳媒介。

本刊竭誠地為您服務，熱切地希望能得到您的關心、支持與協助。並歡迎訂閱。

廣州對外貿易中心出版
中國出口商品交易會會刊編輯部
香港聯絡處：中貿出版社
地址：香港灣仔軒尼詩道248-250號禮賢中心十九樓
電話：5-8913328 (三線) 電掛：CTPSIU

本人欲訂閱《中國出口商品交易會會刊》：1982年秋季號 () 冊，每冊港幣貳拾伍元。

訂戶姓名：_____

地址：_____

現附上訂費：_____ 日期：_____

簽名：_____

*請隨此單附上劃線支票 (寫明收款人為《中貿出版社》) 一并寄回本刊。

香港聯絡處：中貿出版社
灣仔軒尼詩道248-250號禮賢中心十九樓 電話：5-8913328 (三線)

蛤蚧大補丸

送純正杯蜜

1. 凡買50粒庄兩瓶即送純正杯蜜壹個。

2. 凡買24粒庄壹盒即送純正杯蜜壹個。

時令補品，時令飲品，相得宜彰，多買多送，送完即止。

蛤蚧大補丸

秋高氣爽，及時進

係按“蛤蚧大補茶”以最新科學方法提煉的，能滋陰補腎，不亢不燥。

各國貨公司·藥行均售 經銷處：香港華華

發煥精神來歸賽參 經美選談暢萍鴻寇

會約子孩男與空沒誼友結者選競各與

【本報記者 寇鴻萍專訪】寇鴻萍，這位在國際選美舞台上大放異彩的佳麗，日前在機場接受本報記者專訪。她表示，這次能代表台灣參加在美國舉行的「全美小姐」選美比賽，感到非常榮幸。寇鴻萍在機場顯得精神煥發，她身穿一件精緻的禮服，面帶微笑。她談到了這次選美比賽的意義，以及她對台灣的支持。她還談到了她與家人的關係，以及她對未來的展望。寇鴻萍表示，她將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績，為台灣爭光。



寇鴻萍昨日歸來，在機場接受本報專訪。

視與聽

退出電視圈兩年 張惠儀昨披婚紗 新郎顏毓麟赴歐度蜜月

【本報記者 張惠儀專訪】張惠儀，這位在電視圈中活躍多年的藝人，日前在台北舉行了一場隆重的婚禮。新郎是顏毓麟，兩人結為連理。張惠儀在婚禮上顯得非常幸福，她身穿一件華麗的婚紗，面帶微笑。顏毓麟也穿著正式的禮服，與張惠儀並肩而立。婚禮現場氣氛熱烈，賓客眾多。張惠儀表示，她與顏毓麟的戀情已經持續了兩年，現在終於修成正果。她對未來充滿信心，並表示將與顏毓麟一起努力，創造美好的生活。



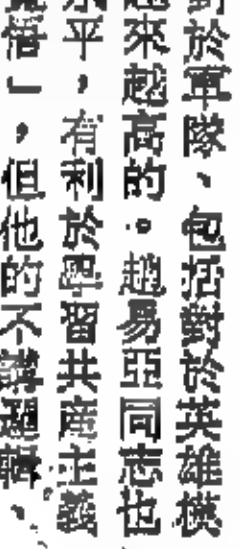
張惠儀昨日在台北舉行婚禮，新郎顏毓麟，兩人結為連理。

鍾愛水果

對於水果，十分鍾愛。吃水果，不僅可以消暑解渴，還可以補充營養。水果中含有豐富的維生素和礦物質，對人體健康非常有益。在炎熱的夏季，吃水果是消暑解渴的最佳選擇。水果還可以幫助消化，增進食慾。因此，我們應該養成吃水果的習慣，讓水果成為我們生活中的一部分。

一篇有最重惜吳勾女章

【本報記者 吳勾女專訪】吳勾女，這位在影視圈中活躍多年的藝人，日前在台北舉行了一場活動。吳勾女在活動上顯得非常優雅，她身穿一件精緻的禮服，面帶微笑。她談到了她對工作的熱愛，以及她對生活的態度。吳勾女表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。她還談到了她與家人的關係，以及她對未來的展望。吳勾女表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。



吳勾女昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

臺灣連場音樂演出

【本報記者 臺灣專訪】在臺灣舉行的兩場音樂演出，吸引了眾多觀眾。演出節目豐富多彩，包括流行音樂、古典音樂等。觀眾們對演出表示讚賞，認為演出水平很高。演出現場氣氛熱烈，觀眾們紛紛鼓掌。演出負責人表示，他們很高興能夠為觀眾帶來精彩的演出。他們還表示，他們將繼續努力，為觀眾帶來更多更好的演出。

甄珍拒無緣邀請

甄珍，這位在影視圈中活躍多年的藝人，日前拒絕了某方的邀請。甄珍表示，她目前沒有時間參加該項活動。甄珍還談到了她對工作的態度，以及她對生活的態度。甄珍表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。她還談到了她與家人的關係，以及她對未來的展望。甄珍表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

李燕燕未備嫁妝

李燕燕，這位在影視圈中活躍多年的藝人，日前被曝出未備嫁妝的消息。李燕燕表示，她目前還沒有準備好嫁妝。李燕燕還談到了她對工作的態度，以及她對生活的態度。李燕燕表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。她還談到了她與家人的關係，以及她對未來的展望。李燕燕表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。



李燕燕昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

疑懸造製件事物人

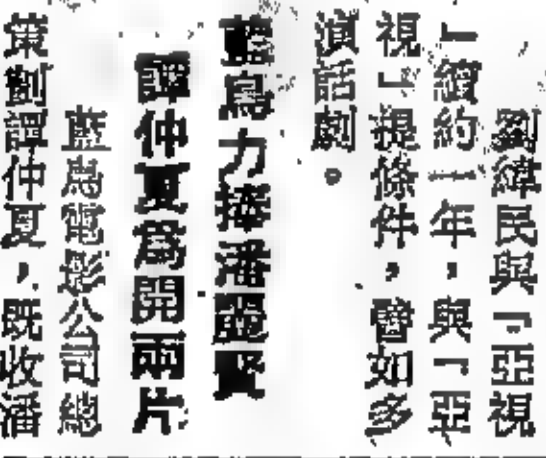
【本報記者 疑懸專訪】疑懸，這位在影視圈中活躍多年的藝人，日前被曝出疑懸造製件事物的消息。疑懸表示，她目前還沒有準備好嫁妝。疑懸還談到了她對工作的態度，以及她對生活的態度。疑懸表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。她還談到了她與家人的關係，以及她對未來的展望。疑懸表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

蔡楓華怎樣了？

蔡楓華，這位在影視圈中活躍多年的藝人，日前被曝出蔡楓華怎樣了的消息。蔡楓華表示，她目前還沒有準備好嫁妝。蔡楓華還談到了她對工作的態度，以及她對生活的態度。蔡楓華表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。她還談到了她與家人的關係，以及她對未來的展望。蔡楓華表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

劉緯民昨談戀情

劉緯民，這位在影視圈中活躍多年的藝人，日前談到了他的戀情。劉緯民表示，他目前還沒有準備好嫁妝。劉緯民還談到了他對工作的態度，以及他對生活的態度。劉緯民表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。他還談到了他與家人的關係，以及他對未來的展望。劉緯民表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。



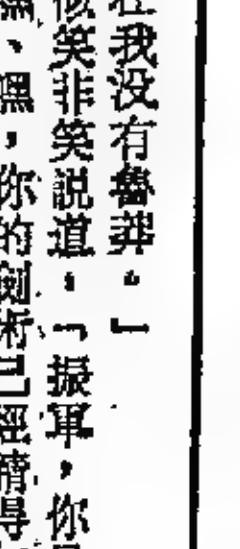
劉緯民昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回

【本報記者 第七回專訪】第七回，這位在影視圈中活躍多年的藝人，日前在台北舉行了一場活動。第七回在活動上顯得非常優雅，她身穿一件精緻的禮服，面帶微笑。她談到了她對工作的熱愛，以及她對生活的態度。第七回表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。她還談到了她與家人的關係，以及她對未來的展望。第七回表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。



第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。



第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。



第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

第七回昨日在台北舉行活動，展現優雅風采。

一篇有嚴重錯誤的文章

《解放軍報》編輯部

（上接第三版）

在當前鬥爭的條件下，我們必須堅持用馬克思主義的觀點去觀察和處理問題。我們反對任何一種社會主義和社會主義的理論，反對任何一種社會主義和社會主義的理論，反對任何一種社會主義和社會主義的理論。我們反對任何一種社會主義和社會主義的理論，反對任何一種社會主義和社會主義的理論，反對任何一種社會主義和社會主義的理論。

（一）關於「突出三句話」的問題。這是一篇有嚴重錯誤的文章，它企圖在當前鬥爭的條件下，用馬克思主義的觀點去觀察和處理問題。我們反對任何一種社會主義和社會主義的理論，反對任何一種社會主義和社會主義的理論，反對任何一種社會主義和社會主義的理論。

（二）關於「突出三句話」的問題。這是一篇有嚴重錯誤的文章，它企圖在當前鬥爭的條件下，用馬克思主義的觀點去觀察和處理問題。我們反對任何一種社會主義和社會主義的理論，反對任何一種社會主義和社會主義的理論，反對任何一種社會主義和社會主義的理論。

（三）關於「突出三句話」的問題。這是一篇有嚴重錯誤的文章，它企圖在當前鬥爭的條件下，用馬克思主義的觀點去觀察和處理問題。我們反對任何一種社會主義和社會主義的理論，反對任何一種社會主義和社會主義的理論，反對任何一種社會主義和社會主義的理論。

（四）關於「突出三句話」的問題。這是一篇有嚴重錯誤的文章，它企圖在當前鬥爭的條件下，用馬克思主義的觀點去觀察和處理問題。我們反對任何一種社會主義和社會主義的理論，反對任何一種社會主義和社會主義的理論，反對任何一種社會主義和社會主義的理論。

（五）關於「突出三句話」的問題。這是一篇有嚴重錯誤的文章，它企圖在當前鬥爭的條件下，用馬克思主義的觀點去觀察和處理問題。我們反對任何一種社會主義和社會主義的理論，反對任何一種社會主義和社會主義的理論，反對任何一種社會主義和社會主義的理論。

鍾愛水果

鍾愛水果，這是一種美德。水果不僅美味可口，而且營養豐富。在當前的條件下，我們應該提倡吃水果，這不僅是為了健康，也是為了節約。



（接上欄）

水果不僅美味可口，而且營養豐富。在當前的條件下，我們應該提倡吃水果，這不僅是為了健康，也是為了節約。

普慶·明珠

最高

一部驚險奇聞鬥智鬥勇
最高指令 追查失蹤巨
各路人馬發錢鏢 明爭暗鬥
亞叔出馬來護花 財色兼

武當頭

（一）

「你下來，與我好好地談談。」

「好，我下來。」

「你下來，與我好好地談談。」

「好，我下來。」

狗口餘生

（二）

「你下來，與我好好地談談。」

「好，我下來。」

「你下來，與我好好地談談。」

「好，我下來。」

林說小

（三）

「你下來，與我好好地談談。」

「好，我下來。」

「你下來，與我好好地談談。」

「好，我下來。」

三三三

（四）

「你下來，與我好好地談談。」

「好，我下來。」

「你下來，與我好好地談談。」

「好，我下來。」

園可莞東的放開復修

東莞人園之一，位於東莞市東莞鎮，其地勢低窪，水患頻仍，歷年來經多次修築，現已告竣。該園佔地約一千餘畝，周圍築有石堤，中間開闢河道，以利排水。園內種植各種農作物，如水稻、甘蔗、蔬菜等，產量豐富。該園之復修，對於當地農民之生活，將有極大之貢獻。

混亂的機場大廈

在機場大廈，混亂之至。由於該大廈為多層建築，且通道狹窄，行人擁擠，極易發生意外。據悉，該大廈之設計，並未充分考慮到行人之安全，且缺乏必要之安全設施。現已引起有關部門之注意，並正考慮採取措施，以改善該大廈之安全狀況。

奧運會也要買保險了

奧林匹克運動會，一向以公平、公正、公開為宗旨。然在奧運會期間，由於參賽人數眾多，且活動範圍廣泛，故亦存在一定之風險。為保障奧運會之順利進行，主辦單位決定購買保險，以應對可能發生之意外事件。此舉顯示了主辦單位對奧運會安全之重視。

徐志摩：毒品與香港

「徐志摩」之「毒品與香港」一文，已由上海書店出版。該文探討了毒品問題在香港之嚴重性，以及對社會之影響。徐志摩在文中指出，毒品之泛滥，不僅損害國民之健康，亦對香港之經濟與社會穩定造成威脅。他呼籲政府加強對毒品之打擊，並提高國民之法律意識。

大清御膳瑣談

「大清御膳瑣談」一文，詳述了清代皇室之飲食生活。文中提到，皇室之飲食極為講究，不僅在食材之選擇上精益求精，且在烹飪之技藝上亦有不俗之表現。此外，文中亦提及了皇室成員之飲食習慣與禁忌，為讀者提供了了解清代皇室生活之窗口。

可憐

「可憐」一文，描寫了社會底層人民之生活狀況。文中通過對貧民生活之細緻描寫，展現了他們在貧困與疾病折磨下之慘狀。作者呼籲社會各界伸出援手，共同為改善貧民生活而努力。

羅布泊奧秘揭開

「羅布泊奧秘揭開」一文，揭開了羅布泊地區之神秘面紗。文中介紹了該地區之地理環境、歷史背景以及近年來之開發情況。據悉，羅布泊地區擁有豐富之自然資源，如石油、天然氣等，其開發對於我國之經濟建設具有重要意義。

紙金存摺流行

「紙金存摺流行」一文，報導了紙金存摺在市場上之流行情況。紙金存摺具有攜帶方便、使用簡便等優點，深受廣大市民之歡迎。目前，已有不少銀行開始發行紙金存摺，以滿足市民之需求。

家作的身等著作

「家作的身等著作」一文，介紹了某位著名作家之生平事跡及其代表作品。該作家一生致力於文學創作，其作品風格獨特，深受讀者喜愛。文中詳細介紹了其創作歷程，以及其對文學事業之貢獻。

毒之草毒

「毒之草毒」一文，探討了毒品之危害及其對社會之影響。文中指出，毒品之泛滥，不僅損害國民之健康，亦對社會之穩定造成威脅。作者呼籲政府加強對毒品之打擊，並提高國民之法律意識。

但願有緣能相聚

「但願有緣能相聚」一文，表達了作者對親友之思念之情。文中回憶了與親友共度之美好時光，並表達了對未來相聚之期盼。文章情感真摯，引人共鳴。

旅行與腿

「旅行與腿」一文，談論了旅行與腿部健康之關係。文中指出，長途旅行對腿部之負擔較大，易導致腿部疲勞、疼痛等問題。作者建議，在旅行過程中應注意腿部之保護，並適時進行休息與拉伸。

制服可愛

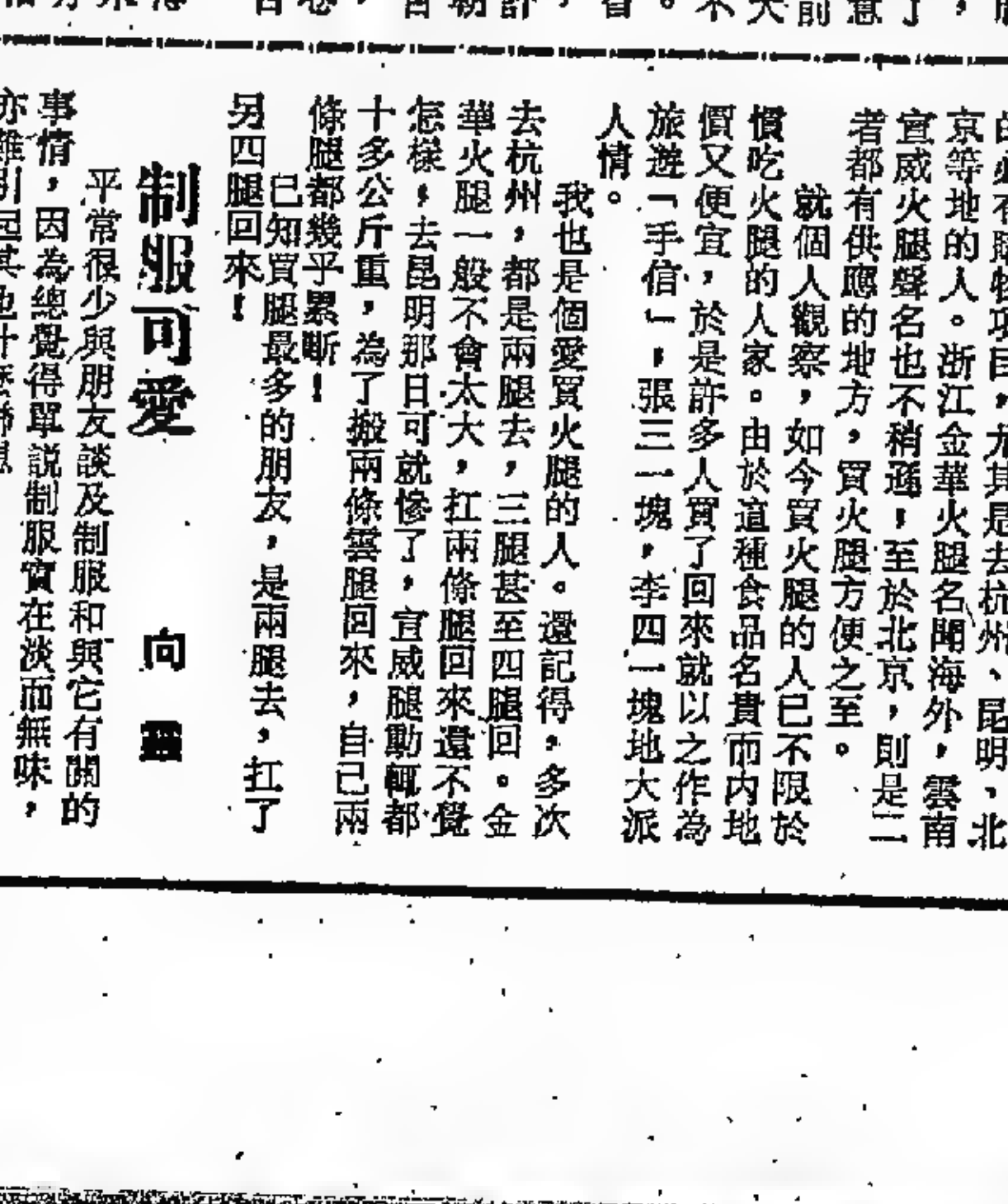
「制服可愛」一文，介紹了不同職業之制服及其特點。文中提到，制服不僅是職業身份之象徵，亦是展現個人形象之重要因素。作者認為，可愛之制服能為工作增添樂趣，並提升工作積極性。

附錄

「附錄」部分，包含了一些與正文相關之補充資料。其中包括一些數據統計、參考文獻以及相關之圖片等。這些資料為讀者提供了更為全面、深入之了解。

大公園

「大公園」一文，描寫了大公園之景色與氛圍。文中通過對公園內各種景觀之細緻描寫，展現了公園之美麗與宜人。作者呼籲市民多去公園散步，享受大自然之美好。



慶祝一九八二年秋季 中國出口商品交易會開幕

CHONG-MEI
CHONG MEI TRADING CO.

壯美貿易公司敬賀

地址：九龍紅磡黃埔新邨民泰街六九號十樓七室
電話：三一三四一四八七—八〇
電報掛號：CTRMHE
傳：36786 CMHE HX

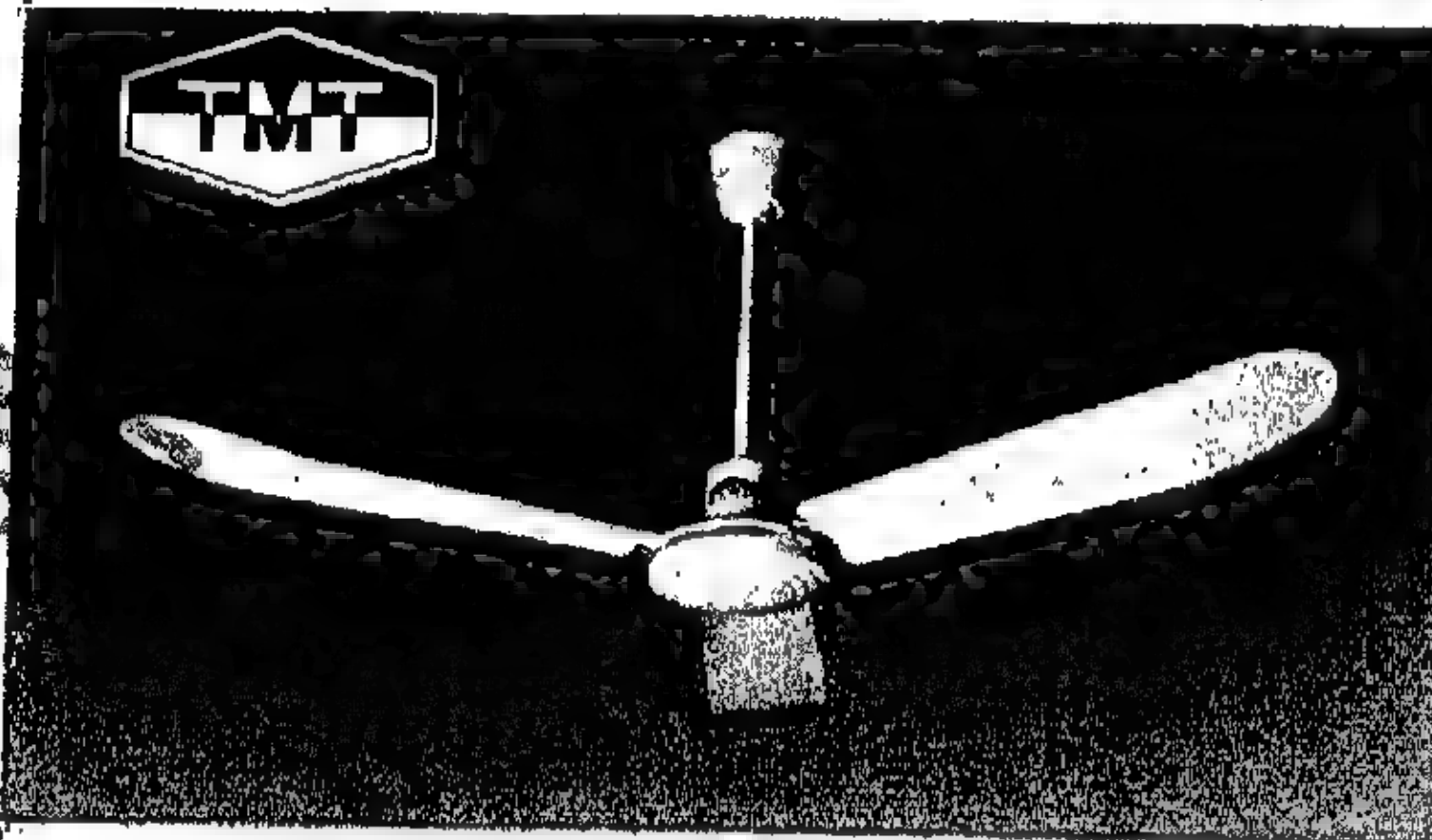
商銷經布紗九港

大豐行有限公司
天安行有限公司
天豐行有限公司
建南行有限公司
惠誠有限公司
興茂有限公司
豐華布業有限公司
立華有限公司
華安有限公司
新源國產棉紗有限公司

同敬賀

慶祝一九八二年秋季 中國出口商品交易會 隆重開幕

TMT TRADING CO., LTD.



香港中環德輔道中112-114號
順安商業大廈十二樓
香港郵政總局10381號
電話：72524 TMT HX
電報：TMTFAN
傳：6-44883

松栢製衣廠有限公司
億商貿易有限公司
中紡松栢有限公司

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
大家行致意
香港中環永樂街四十五號至四十七號五樓
電話：五二四一四二一九

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
聯豐行化工公司致意
地址：香港德輔道中四十號通明大廈三〇六室
電話：五二二五九四九八 五二二四六六五

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
保發公司致意
香港中環德輔道中43號寶興商業大廈515室
電話：四四一四〇三六五

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
宏福海運公司致意
中環永樂街二二二號二樓

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
天信行(鞋部)致意
香港德輔道中三五五號二樓
電話：五二四七一〇三三 五二四八六三八
經營商品：經銷國產雙牌鞋類

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
東南貿易公司致意
香港德輔道中一六六一號交易大廈十樓1004室
經營商品：家用電器、化工原料、工具小五金

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
實明貿易公司致意
香港文咸西街四十五號二樓
電話：五二四三三六一八
經營商品：各種食品罐頭美國加拿大澳洲等地

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
建中公司敬賀
大道中余道生行七〇一室
電話：二三〇四八八

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
隆合豐公司敬賀
德輔道中二八至四四號利和大厦二二B、C座

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
劉志宏敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
建中公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
林漢武致意

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
運匯有限公司致意
香港德輔道中二六三〇號永基大廈八〇三三
電話：五二四九六〇一五 五二四九六〇三一
經營商品：水仙花牌國產罐頭食品進口業務

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
高能貿易有限公司敬賀
高能電器製品廠敬賀
電話：三二七四三〇五一 三二七四一六八一

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
利得貿易公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
隆合豐公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
隆合豐公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
隆合豐公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
隆合豐公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
隆合豐公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
隆合豐公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
隆合豐公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
隆合豐公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
隆合豐公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
隆合豐公司敬賀

羅布泊奧秘揭開
記 丹
對於新疆古史的傳說，曾認為是當地河流變遷、冰川變遷所致，即認為是自然現象。但近年來，由於科學進步，人們對羅布泊的奧秘，已不再滿足於自然現象的解釋，而開始從人文、社會、經濟等角度去探討。據悉，羅布泊的變遷，與古代絲綢之路的興衰，以及當時的社會制度、經濟狀況，都有著密切的聯繫。目前，有關羅布泊的奧秘，已成為國內外學者關注的焦點。據悉，有關羅布泊的奧秘，已成為國內外學者關注的焦點。目前，有關羅布泊的奧秘，已成為國內外學者關注的焦點。

幕開會易交品商口出國中季秋年二八九一祝慶

三星運輸公司 華星廢紙公司	海洋化工有限公司	聯合紙遮廠	江西碼頭 江聯碼頭 江樂碼頭 江興碼頭 江平碼頭 江明碼頭	信昌企業有限公司	盛佳公司	永順公司
慶華國貨公司	惠華貿易企業有限公司	大安公司	聯邦皮革廠有限公司	大偉貿易有限公司	泰興塑膠製品廠	福建水產(香港)有限公司
利達製衣廠	大明鞋業有限公司	三昌好好辦館有限公司	華人企業有限公司	港澳民興企業公司	協同製造廠有限公司	祥和貿易公司

友昌	德記	行行	裕豐	貿易	公司	公司	日信	貿易	有限	公司	公司
昌新	運公	司司	永利	實業	公公	司司	香港	廣隆	行(五)	金公	司司
福新	聯公	司司	公商	單車	公公	器器	元朗	中國	藥材	公公	司司
信元	行亨	茶茶	華成	國貨	產產	商商	匯源	茶行	有有	限限	公公
華東	國貨	公司	九百	行有	業業	會會	兆和	國產	山貨	工工	藝藝
厚豐	有限公司	公司	南泰	行有	限限	公公	中業	化工	原料	有有	限限
旅港	福建	商會	港九	鷄鴨	欄欄	商商	華泰	行進	出口	有有	限限
振亞	有限公司	公司	香港	藝術	品品	會會	永東	行旅	行用	品品	有有
			永德	山貨	工工	藝藝	南豐	(1968)	貿易	有有	限限
			天生	茶葉	有有	限限	慎遠	堂進	出口	商商	會會

同 敬 賀

幕開

三星運輸公司
華星廢紙公司

慶華國貨公司

利達製衣廠

德記 友昌 運聯 公泰 新福 信元 華厚 旅振 亞有 限建 有

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

廣聯泰製衣廠有限公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

文華公司敬賀
總經理 盧漢水
地址：新界上水新成路四號A地
電話：○一九八○六四 ○一九〇七四

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

有記船務商業有限公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

厚豐毛廠有限公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

新華集團敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

東亞太平洋紡織有限公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

曾宇 陳遠 翔佐 敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

興安貿易有限公司 同敬賀
達林企業有限公司

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

中國國際會議中心敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

（新加坡）東源私人有限公司敬賀
（香港）添賀爪哇有限公司

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

上海國際貿易公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

堅城建築公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

協華公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

達誠洋行有限公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

東僑公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

合利貿易公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

北京皮革廠（香港）有限公司敬賀
北京皮革行有限公司

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

隆豐進出口公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

立達貿易公司敬賀

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

建中樟腦有限公司敬賀

慶祝一九八二年秋季 中國出口商品交易會開幕

百佳公司敬賀

彩虹道91AG/F 金巴利道香檳大廈12G/F
廣州聯絡處流花東昇街48寓所
電話：K一二三四六-〇 K一六七四五二七
經營商品：橡膠、土產、電器工藝

祝慶 季秋年二八九一 幕開會易交品商口出國中

招商局輪船股份有限公司
招商局蛇口工業區
友聯機器修理廠有限公司
香港海通有限公司
遠東船舶檢驗社有限公司
華德海洋工程有限公司
招商局駁船運輸有限公司
招商局工程有限公司
振華工程有限公司

賀敬同

慶祝一九八二年秋季 中國出口商品交易會開幕

文華工程(香港)有限公司敬賀

MECHTEL LTD. HONG KONG
地址：九龍觀塘道111號觀塘工業中心第四期
電話：3-22144 3-42145

慶祝一九八二年秋季中國出口商品交易會開幕

港九國產建築材料同業

祥聯行 中國建築器材有限公司
威靈頓街七十三號三樓408室
電話：五二二三三三
益華貿易有限公司 利豐建築材料有限公司
灣仔道二二三號地下
電話：五一七四五六九四
華一有限公司 彬記五金有限公司
德輔道中二八七號長遠大廈十五樓
電話：五一四四七六九六
華津建築材料有限公司 兆昌行
灣仔道105-111號華富大廈11樓D座 電話：五一七四三三三四
豪記行 兆昌行
灣仔道一七〇號地下
電話：五一七四四〇二八
益美潔具有限公司 嘉信公司
麥打士街56號裕華中心230室
電話：三一八八七
漢利有限公司 合興隆建築材料公司
灣仔道一〇三號地下
電話：五一七二五五二

同敬賀

慶祝一九八二年秋季 中國出口商品交易會開幕

福建水產(香港)有限公司敬賀

西環加多近街二九號地下
電話：五一八一八六〇八三 五一八一八八〇九二
傳真：一八一五

慶祝一九八二年秋季 中國出口商品交易會開幕

聯大運輸有限公司敬賀

大道中一八四號恒隆大廈二〇樓A

慶祝一九八二年秋季 中國出口商品交易會開幕

民強企業有限公司敬賀

地址：干諾道西一八一號華大八樓B座
電話：五一四〇八一二 五一五九一八八(四線)

慶祝一九八二年秋季 中國出口商品交易會開幕

興利隆糧油有限公司敬賀

九龍深水埗山道四九九號
電話：三一七四一一三〇 三一七四一一四八

有效率98%
特效 白蝕丸
專醫白蝕 一掃見效
傳統秘方 無副作用
主治：白蝕、汗斑、皮膚腐爛癢癢。
國貨公司 藥行有售
雪蓮風濕靈
天山雪蓮 首次運港
風濕良藥 值得信賴
專醫風濕 功效第一
止痛最快 無副作用
標本兼治 舉世無雙
經銷處：文光公司 電話：3-336255

廣東省紡織品進出口公司 聯辦
香港海光貿易公司
一雙喜牌一
家用廣花棉胎
香港買券一廣州取貨
可郵寄國內 不限數量 憑券取貨
價格：10司馬斤售 HK\$ 120.00
8司馬斤售 HK\$ 96.00
6司馬斤售 HK\$ 72.00
售券處：
中國國貨公司、大華國貨公司、華豐國貨公司
新中華國貨公司、裕華國貨公司、中僑國貨公司
新華國貨公司、中孚國貨公司、新光國貨公司
東方國貨公司、中元國貨公司、中源國貨公司
中建國貨公司、中興國貨公司、中聯國貨公司
中郵國貨公司、三江國貨公司、大江國貨公司
慶華國貨公司、中泰國貨公司、長江國貨公司

雙酮嗪
(口服藥片)
治療：
牛皮癬等
皮膚病。
國貨公司、藥行均售
經銷處：聯星藥品有限公司 電話：5-483119
5-403379

「療」、「補」
兼備的特效良藥！
特效腰痛靈
中藥製劑 無副作用
主治：肝腎虛弱、腰膝痠痛、腰肌勞損、坐骨神經痛、
風濕性關節炎、肥大性、增生性脊椎炎、頸椎炎、
關節炎、腰腿炎等。
本品在國內醫院臨床試驗證明！對上述主治諸症，
止痛快、療效顯著，並無副作用，服量少，又方便。
經銷處：華達國產藥品公司 電話：0-288678

國貨介紹專欄
新豐廣告公司
PP 100 飛輪牌
縫紉機
棉、涤纶寶塔線
紙芯線、木紗圈
歡迎垂詢、
轉口、批發
代理處：華潤公司
總經理：合豐號
九龍深水埗沙咀道156號
電話：3-867221, 3-794660
電報掛號：CABLE ADD. HOPFUNGHO
Distributors: HOP FUNG HO
156, CHEUNG SHA WAN RD. KOWLOON.
TEL 3-867221, 3-794660.

書寫流利
美觀實用
國產筆、墨水筆
聰明人
中國北京
經銷處：盈通有限公司
電話：5-454591, 457528

胃瘍片
WEI YAO PIAN
促進消化 潤腸通便
主治：胃潰瘍、十二指腸
潰瘍、慢性胃炎、
胃酸性胃炎等。
國貨公司、藥行有售
中國山西文水製藥廠
經銷處：達捷有限公司 電話：3-712747

超力 超力
風濕油
風濕油
主治：
新舊風濕性關節炎、跌打腫
痛、腰腿肥大、骨質增生等。
國貨公司、藥行均售
經銷處電話：3-303139

佛山名藥、馳譽港
抗骨增生片
主治：
骨刺、骨質增生、引致
頭痛、肩痛、腰痛、
四肢麻痺及關節刺痛
等骨質增生症。
國貨公司、藥行有售
經銷處電話：3-415213

慶祝一九八二年秋季中國出口商品交易會開幕

港九國產針棉織品同業

僑源有限公司

總舖道中長達大廈五樓
電話：5-442306 442307

新僑興有限公司

直落亞逸道中長達大廈五樓
電話：5-442013 5-435149

華發有限公司

香港德輔道中249-253號
東慶大廈1205室
電話：5-454991（西線）

東后有限公司

九龍深水埗福榮街三十三號
電話：3-790137-9（3線）

加馬貿易（香港）有限公司

香港干諾道中130-136號
該行大廈1001-1002室
電話：5-438577 5-438284

恒興隆有限公司

香港永樂街59號
電話：5-444256 447842

偉豐線廠

九龍深水埗福榮街一八二號
電話：3-867790 791027

合豐號

九龍長沙灣道156號
電話：3-794660

建華行

九龍南昌街155號
電話：3-870404

華新線業有限公司

九龍長沙灣道一二〇號地下
電話：3-7790285 3-7790286

合豐線業有限公司

九龍深水埗福榮街八十七號
電話：3-7779315-6

海光貿易公司

九龍彌敦道245號
電話：3-872732 872742

義記手帕行

香港文咸東街至德大廈102-105室
電話：5-447869 430117

中建國貨有限公司

九龍青山道852-254號
電話：3-792281 783381

俊昌行有限公司

香港文咸東街29號
電話：5-440401 441847

華綸公司

香港文咸西街24號
南北行大廈二樓B座
電話：5-440502

漢華線業有限公司

九龍長沙灣道168號
電話：3-703311 3-703318

中記服裝用品有限公司

九龍長沙灣道54號A地下
電話：3-805455 816214

慧豪有限公司

香港干諾道西79-81號德豐
大廈十一樓二室
電話：5-473286-7

同 敬 賀

華樂器
 中環橫利文新街二十
 土瓜灣道80號 G 區3
 彌敦道四六四號 3
 灣仔道188號 D 區
 安豐行貿易有限公司
 香港德輔道西九四一
 億德隆大厝六樓A座
 電話：5-40562
 新風玩具有限公司
 大道中九一至一〇五
 僑南大厝一二五號
 電話：15-22418
 豐華貿易有限公司
 葵青打磚坪街二八四號
 電話：0-26992
 文匯公司
 九龍紅磡彌敦街二號 G
 恆豐工業大廈第三二期
 電話：3-63020
 祥發國產紙杯公司
 香港中環四方街四十
 電話：5-47878
 永利貿易有限公司
 李錦榮街角
 金業工業中心15樓 C
 電話：0-42417

慶祝一九八二年秋季中國出口商品交易會開幕

新源國產棉紗有限公司

New Source Chinese Textiles Co., Ltd.

◁ 經銷國產 ▷

藍鳳牌：棉紗、線紗、混紡紗。

松花江牌：純滌綸有光線紗。

寶塔牌： } 人造棉紗、晴綸紗。

橋亭牌： }

地址：九龍大南街169—171號大南商業大廈十一樓
電話：3-922284-7（四線）
電報掛號：NSCTCOLTD. HONG KONG

慶
中國
百

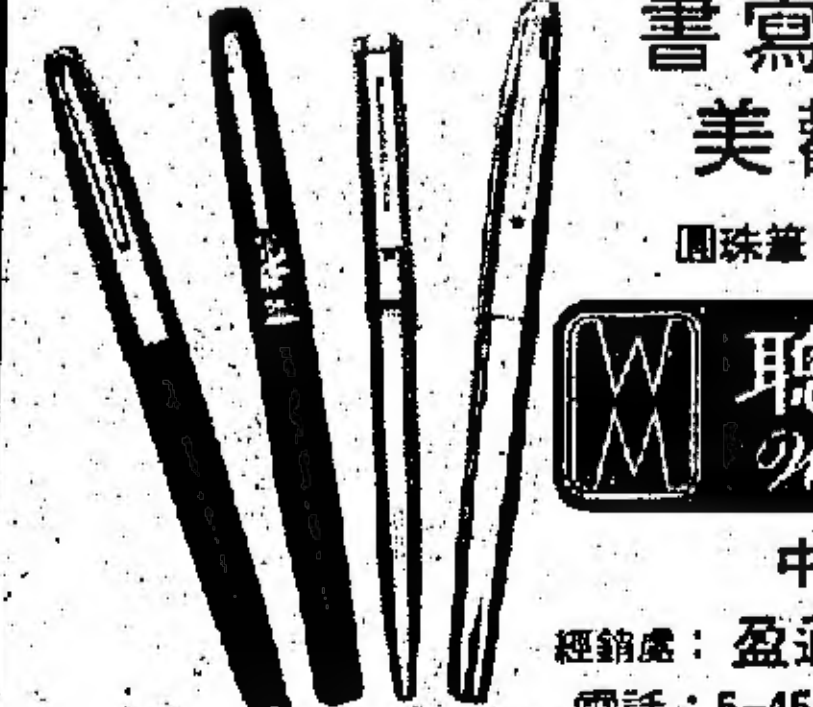
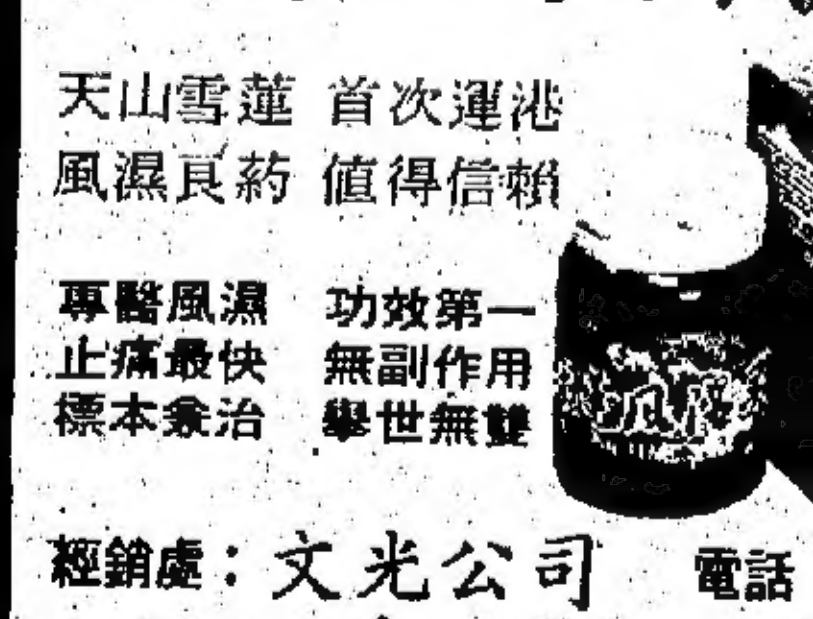
慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕
文華工程(香港)有限公司致意
工程師·設計安裝·刀剪製造

慶祝一九八二年
中國出口商品交易

福建水產(香港)



雪蓮風濕丸



同 敬 賀

中國皮鞋同業

新興貿易公司	華僑公司	麗華公司
華履鞋業公司	華培公司	新奇公司
高彰鞋業公司	力行公司	美新公司
華輝貿易公司	承華公司	怡美公司
永信鞋業公司	建記公司	華昇公司
鴻生公司	鉅成公司	

幕開會易交品商口出國中季秋年二八九一祝慶

中國國產傢俱鋼具公司

華貿有限公司

大元置業有限公司
維大洋行(香港)有限公司

華春電器有限公司

大企業有限公司

宏大國貨公司

香港鮮肉商聯合會

香港陶瓷商會

華僑國貨公司

香港草織工藝品商會

信成船務有限公司

遠洋輪船有限公司

順達貿易公司

中興旅遊社有限公司

太平船務(香港)有限公司

耀豐冷藏倉庫有限公司
耀輝高級貨倉有限公司

康年藥材有限公司

鄧桂記印花玻璃製造廠

安達股份有限公司

永興隆簾業公司

利昌行

華寧國產藥品公司

新界工商業總會

香港天廚味精化學工業廠

源源船務有限公司

淮安田七公司

東華行

中滙國貨公司

中堅國貨公司

大眾國貨公司

新昌行

萬豐公司

成利生蛇鳥獸行有限公司

中訊公司

協大祥國貨公司

六合公司

香港五豐行

慶發國際企業有限公司

大山有限公司

明山有限公司

大慶有限公司

中葵國貨公司

新元行

寶蘭生

天峯貿易有限公司

聯中國貨公司

華都國貨公司

中大國貨公司

國強國貨公司

香港抽紗商會

嘉南北藥材行以義堂商會

元成行

同福行貿易有限公司

香港糧油業商會

香港蛋品企業有限公司

協成隆行

星馬辦莊同業

廣隆行貿易有限公司

萬誼行有限公司

泰興隆

同安行

新中南國貨公司

華生普益有限公司

合記公司

東榮茶葉有限公司

珠江企業有限公司

港九糧食雜貨總商會

港九茶葉行商會

集友銀行

中威國貨公司

南方國貨公司

五聯運輸行

港九鹽業有限公司

宏信公司

永新公司

有成行

九龍協成行

香港永康貿易有限公司

港輕工業品進出口商會

香港中華出入口商會

同敬賀

大信酒業食品有限公司

太光凍魚蝦有限公司

中國酒業貿易有限公司

合信行有限公司

中南木行有限公司

香港土產原料商會

香港珠寶工藝品商會

益昌行糖漿有限公司

建成貿易公司

義生祥辦館有限公司

協成行

同順興有限公司

大業企業有限公司

海洲貿易有限公司

美加淨化粧品有限公司

永隆魚苗公司

永聯公司

聯和木行

南益行

中寶國產藥品有限公司

聯大運輸有限公司

長江攝影器材有限公司

福昌貿易公司

利羣公司

興昌紙行

中天國貨公司

新豐行

南北行公所

華藝地毯有限公司

中寧貿易有限公司

比利時批發材料公司

鉅昌行

華一有限公司

中華紙業商會

華聯紙業公司

大新服務有限公司

大陸行

中勝國貨公司

幕

榮茂公司
電話：5-445374

東方石油有限公司
電話：3-74761

南泰工業原料有限公司
電話：3-895921

東風醫療器材有限公司
電話：3-305563-6

永成漆油有限公司
電話：0-282221

仁信光明石油有限公司
電話：5-401321

萬通貿易有限公司
電話：3-7228001

港九梳打商業有限公司
電話：3-800025

華孚石油有限公司
電話：0-240621-6

大華石油有限公司
電話：5-242296

樂記藥業有限公司
電話：5-445693

華健醫藥有限公司
電話：3-626855

慶祝一九八二年
中國出口商品交易

新中華國貨公司
總公司：香港灣仔莊士頓道
分公司：九龍紅磡光街七

慶祝一九八二年
中國出口商品交易

中國國貨公司
總公司：銅鑼灣怡和街與德輔道
分公司：銅鑼灣軒尼詩道四八
分公司：旺角亞答街七十三

中僑國貨公司敬賀
總公司：九龍旺角彌敦道山東街口中國商業大廈
九龍分店：九龍彌敦道338號339號340號
九龍分店：九龍彌敦道338號339號340號(高打老道口)

萬泰行(遠東)有限公司敬賀
地址：香港文咸街六十號
電話：五十四〇〇二五

祝賀

一九八二年秋季中國出口商品交易會
隆重開幕

香港大華實業公司
致意

地址：香港銅鑼灣高士威道16-22號

高威商業大廈H座

電話：5-760733 5-760751

電掛：5541 HK

國內聯絡處：福建省泉州興華企業公司

“舒雅牌”床具、梳發
香港買單·福建提貨

(售券處)

中國國貨公司·華豐國貨公司
宏國貨公司·新華國貨公司·新中華國貨公司

(提貨處)

福州華僑大廈·福清華僑大廈
泉州華僑大廈·石獅華僑大廈

一九八二年秋季
中國出口商品交易會
隆重開幕

成功貿易公司
成功棉麻有限公司 致意

香港軒尼詩道三九三-四〇七號東區商業大廈605室
九龍深水埗大南街一七一號大南商業大廈九樓
電話：五-七四四三六 五-七三三六八
三-九一五九三 三-九一五九四
Cable: H.K. 4040 Telex: 61804 SidelHX

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

東豐實業有限公司 致意

總舖：西區四〇一五〇號一四〇二室
電話：H 02-2107 四〇三五九

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

永聯洋行有限公司 致意

長沙大馬路一樓德輔道中二八七-二九一號
電話：H 04-八八四一五
經營商品：學生文具用品、書包、吊扇、暖爐、汽車配件

CEM

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

華盛昌機械有限公司 敬賀

(中華人民共和國對外投資貿易促進會批准之機構)
地址：九龍運動場道一號
電話：二一八〇五三三

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

明烽貿易公司 致意

地址：香港灣仔道一九三號文興大廈七樓C座
電話：五-七四六一二五
經營商品：水果、罐頭

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

葵中貨倉有限公司 敬賀

香港葵青區順興路四三號七至九樓
電話：〇-二四〇四一六 〇-二二九二九五

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

華澤貿易公司 致意

香港中環德輔道中二四二號匯豐銀行大廈1004室
電話：五-四四四〇四八 四四七九五一
經營商品：出口輕工業品、進口機器設備、電子零件

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

厚豐製造有限公司 致意

地址：香港九龍彌敦道四六六-四七二號二〇樓
電話：三-三一六五五七 三-三一六六〇三
經營商品：經營紡織品出口業務
電掛：HAUFTCO HONGKONG
電傳：HAUCO 三四二五一 HX

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

永盛貿易公司 致意

地址：香港中環威靈頓街87號利華大廈10字樓A座
電話：H-421484 (3線) H-436845
經營商品：電筒、燈籠、文化衫、蚊香等

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

海華貿易公司 致意

九龍大角咀洋行街64-76號長發工業大廈14樓4A
電話：三-九六〇九七八
經營商品：廣東、廣西海鹽皮

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

新大同(中)實業有限公司 敬賀

經營國產花崗石
電話：五-四七四一六九

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

海發貿易公司 致意

地址：香港德輔道中84-86號華記大廈309室
電話：五-四五一八四八 四五二五四〇
經營商品：轉口自行車及零件

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

利羣公司 敬賀

九龍柯士甸路十五號B地下F座
電話：K 6八九六六〇

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

茂發隆貿易公司 致意

三洲貿易公司
香港德輔道西103-109號德輔大廈411室
電話：五-四八三三〇五 五-四〇三〇六八
電掛：二五五二

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

辰達有限公司 致意

香港永樂街60-68號昌泰商業大廈6/F
電話：5-433979 5-435718 5-434742
電傳：72284 ANADL HX
電報掛號：“ANANDALTD”

慶祝一九八二年秋季
中國出口商品交易會開幕

寶發食品有限公司 致意

地址：香港干諾道西21-24號海景商業大廈1005室
電話：④412727-9 (3線) ⑤522838